

సూరతుల్ అంబియా మక్కి రుకూ-7, ఆయతె(-112

బిస్మిల్లా హిద్రహ్మ నిర్రహీం

- ఇఖ్-తరబ-లిన్నాసి-హిసా-బుహమ్-వ-హమ్-ఫీ-గఫ్-లతిమ్-ముత్త-రిజాన్. 2. మా-యాతిహిమ్-మిన్-జిక్రిమ్-మిర్-రబ్బిహిమ్-ముహ్-దసిన్-ఇల్లన్తమ్-ఊహ-వ-హమ్-యల్-తబూన్. 3. లాహి-యతన్-ఖులూ-బుహమ్. వ-అనర్-రున్-నజ్-వల్ల. జేన-జలమూ-హల్-హజ్-ఇల్లా-బషరుమ్-మిస్-లుకుమ్-అఫ-తా-తూనన్-సిహ్-ర-వ-అన్-తుమ్-తుబ్-సిరున్. 4. ఖాల-రబ్బి-యత్-లముల్-ఖేల-ఫిన్-సమాఇ-వల్-అర్జి-వహ-వస్-సమి-డల్-తలీమ్. 5. బల్-ఖేలా-అజ్-గాను-అహ్-లా-మిమ్-బలిఫ్-తరాహు-బల్-హువ-షాఇరున్-ఫల్-యాతినా-బి-అయతిన-కమా-ఉర్-సిలల్-అవ్వలాన్. 6. మా-అమనత్-ఖబ్-లహమ్-మిన్-ఫర్యతిన్-అహ్-లక్నాహ్-అఫ-హమ్-యూమినున్. 7. వ-మా-అర్-సల్నా-ఖబ్ లక-ఇల్లా-రిజాలన్-నూహ్-ఇలైహిమ్-ఫన్-అలూ-అహ్-లజ్-జేక్రి-ఇన్-కుస్తుమ్-లా-తత్-లమున్. 8. వమా-జఅల్నాహమ్-జస-దల్-లా-యాకు-లానత్-తతమ్-వమా-కానూ-ఖాలిదీన్. 9. సుమ్మ-సదఖ్నా-హముల్-వత్తేద-ఫఅన్-జైనాహమ్-వ-మన్-నషా ఉ-వ-అహ్-లక్-సల్-మున్-రిఫీన్. 10. లఖేద్-అన్-జేల్నా-ఇలైకుమ్-కితాబన్-ఫీహి-జేక్-రుకుమ్. అఫ-లా-తత్-ఖేలాన్. 11. వ-కమ్-ఫేసమ్నా-మిన్-ఫర్యతిన్-కానత్-జాలిమతన్-వ-అన్షానా-బత్-దహ్-ఖేమన్-అఖరీన్.

اِقْتَرَبَ لِلنَّاسِ ۝۲۳۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اِقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ ۝۲۳۳
مُعْرِضُونَ ۝ مَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّن رَّبِّهِمْ مُّحَدِّثٍ إِلَّا سَمِعُوهٗ
وَهُمْ يَلْعَبُونَ ۝ لَّهِ ۝ قُلُوبُهُمْ وَأَسْرَأُ السُّجُودِ الَّذِينَ ظَلَمُوا ۝
هَٰلَٰ هَٰذَا الْاَبْرَارِ ۝ مَا كُنْتُمْ اَنْتُمْ وَآٰلُكُمْ تُبْصِرُونَ ۝
قُلْ رَّبِّي يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ ۚ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝
بَلْ قَالُوا اَضَاعَتْ اَحْلَامُنَا بَلْ اَفْتَرٰهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ فَلْيَايْتِنَا
بَاٰيَةٍ كَمَا اُرْسِلَ الْاَوَّلُونَ ۝ مَا اَمَدَتْ قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَا
اَفْهُمْ يُؤْمِنُونَ ۝ وَمَا اَرْسَلْنَا قَبْلَكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِي اِلَيْهِمْ
فَسَلُّوْا اَهْلَ الدِّكْرِ اِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝ وَمَا جَعَلْنٰهُمْ
جَسَدًا اِلَّا يَكُوْنُ الطَّعَامُ وَمَا كَانُوْا خٰلِدِيْنَ ۝ ثُمَّ صَدَقْنٰهُمْ
الْوَعْدَ فَاَنْجَبْنٰهُمْ وَمَنْ نَّشَآءْ وَاهْلَكْنٰا السُّرُوفِيْنَ ۝ لَقَدْ
اَنْزَلْنَا اِلَيْكُمْ كِتٰبًا فِيْهِ ذِكْرُكُمْ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝ وَكَمْ قَصَصْنَا
مِّنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظٰلِمَةً وَّاَنْشَاْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا اٰخَرِيْنَ ۝

مَثَل

సూరతుల్ అంబియా 21 మక్కి 112 వాక్యములు

అమిత దయాళువును ప్రేమించువాడునగు అల్లాహ్ పేర.

- ప్రజలకు వారి తీర్పు (కాలము) సమీపించినది. వారు అజాగ్రత్త పడి విముఖులై యున్నారు. 2. వారి ప్రభువు నుండి వారివద్దకు క్రొత్తగా బోధవచ్చునపుడు దానిని పరిహసించుచు విందురు. 3. వారి హృదయములు ఆ శ్రద్ధ వహించి యున్నవి. దుర్మార్గులైనవారు రహస్యముగ “ఈతఁడు మీవంటి ఒక మానవుడే. మీరు బాగుగ తెలిసియు ఆతని జాలవిద్యను గూర్చి ఆతని వద్దకు పోయేదరా!” అని గుసగుస లాడుదురు. 4. “అకాశములోని భూమిలోని ప్రతిమాటయు నా ప్రభువునకు బాగుగ తెలియును. ఆతఁడు సర్వము వినువాఁడు. సర్వము తెలిసిన వాఁడు” అని ప్రవక్త పలికెను. 5. “అట్లు కాదు. ఇది (ఖురాను) కలఁతచెందిన యూహలు. అట్లు కాదు. ఆతఁడు దానిని కల్పించుకొనెను. అట్లు కాదు. ఆతఁడు కవి. పూర్వకులు తెచ్చినట్లు ఆతఁడు మావద్దకు సూచన తీసికొని రావలెను” అని వారు పలికిరి. 6. వీరికి మునుపు మేము ఏ పురముల వారిని నాశము చేసితిమో వారు విశ్వసింప లేదు. ఇంక వీరు విస్వసింతురా! 7. మేము నీకు పూర్వము పురుషులను మాత్రమే ప్రవక్తగా నియమించి వారి యొద్దకు సందేశము పంపుచుంటిమి. కావున మీకు తెలియకున్నచో గ్రంథముగల వారిని అడుగుఁడు. 8. అన్నము తినకుండ నుండు నట్టి దేహము గలవారలఁగ ప్రవక్తలను మేము పుట్టింప లేదు. వారు శాశ్వతముగ నుండు వారలు కారు. 9. పిమ్మట మేము వారికి చేసిన వాగ్దానము నిర్వహించితిమి. అనఁగా వారిని మతీయు మేము ఇష్టపడిన వారిని రక్షించితిమి. మితిమీరి పోవు వారిని మేము నశింపఁ జేసితిమి. 10. మేము మీ యొద్దకు ఖురాను గ్రంథము పంపియున్నారము. అందు మీకు బోధ గలదు. ఏమి? మీరు ఇంకనైన గ్రహింపరా! 11. దుర్మార్గులైనట్టి వారి పెక్కు పురములను మేము నాశము చేసి యున్నారము. వారి విధవ ఇతర సంఘముల వారిని పుట్టించితిమి.

12. ఫ-లమ్మా-అహ్-సూ-బాసనా-ఇజ్జ-హమ్-మిన్-హ-యర్-కుజూన్. 13. లా-తర్-కుజూ-వర్-జిడో-ఇలా-మా-ఉత్-రిఫ్-తుమ్-ఫీహి-వ-మసా-కినికుమ్-ల-అల్లకుమ్-తున్-అలాన్. 14. ఖాలా-యా-వైలనా-ఇన్నా-కున్నా-జాలిమాన్. 15. ఫమా-జోలత్-తిల్క-దత్-వాహమ్-హత్తా-జత్-ల్లా-హమ్-హేసిదన్-ఖామిదీన్. 16. వమా-ఖలఖ్-నన్-సమాఅ-వల్-అర్జ-వమా-బైన-హమా-లాజేబీన్. 17. లో-అరద్నా-అన్-నత్-ఖిజే-లహ్-వల్-లత్-తఖ-జ్జోహు-మిల్-ల-దున్నా-ఇన్-కున్నా-ఫా-ఇలీన్. 18. బల్-నఖ్-జేపు-బిల్-హోఖ్-ఖి-తలల్-బాతేలి-ఫ-యద్-మగు-హూ-ఫ-ఇజ్జ-హవ-జోహి-ఖున్. వల-కుముల్-వైలు-మిమ్మా-తస్-ఫూన్. 19. వ-లహూ-మన్-ఫిన్-సమా-వాతి-వల్-అర్జి. వ-మన్-జేన్-దహూ-లా-యన్-తక్-బిరూన-తన్-జేబా-దతిహి-వలా-యన్-తహ్-సిరూన్. 20. యు-సబ్బి-హూనల్-లైల-వన్-నహర-లా-యఫ్-తురూన్. 21. అమిత్-తఖజ్జో-అలి-హతమ్-మినల్-అర్జి-హమ్-యున్-షిరూన్. 22. లో-కాన-ఫీహిమా-అలి-హతున్-ఇల్-లల్లాహు-ల-ఫస-దతా-ఫ-సుబ్-హనల్లాహి-రబ్బిల్-తేర్-షి-తేమ్మా-యసేఫూన్. 23. లా-యున్-అలు-తమ్మా-యఫ్-తలు-వ-హమ్-యున్-అలాన్. 24. అమిత్-తఖజ్జో-మిన్-దూనిహి-అలిహతన్. ఖుల్-హతూ-బుర్హ-నకుమ్-హజా-జేక్రు-మన్-మఇయ-వ-జేక్రు-మన్-ఖేబ్-బల్-అక్-సు-రుహమ్-లా-యత్-లమూనల్-హోఖ్-ఖి-ఫ-హమ్-ముత్త-రిజూన్.

الانبیاء

۳۲۳

اقترب للناس

فَلَمَّا أَحَسُّوا بَأْسَنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا يَرْكُضُونَ ۝ لَا تَرَ كُفُوفًا
 رَاجِعِينَ إِلَى مَا أَنُفِرْتُمْ فِيهِ ۚ وَسَيَكُونُ لَكُمْ تَسْتُلُونَ ۝
 قَالُوا يَوَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ۝ فَبَارَأْتَ لِكُلِّ دَعْوَةٍ حَتَّى
 جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا خَامِدِينَ ۝ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ
 وَمَا بَيْنَهُمَا الْيَوْمَ ۝ لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَّخِذَ لَهَا آيَةً ۚ لَفَعَلْنَا
 مِنْ ذَلِكَ ۚ إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ ۝ بَلْ نَقْذِرُ الْبَاطِلَ
 فَيَدَّ مَعَهُ ۚ فَإِذَا هُوَ رَاقٍ ۚ وَلَكُمْ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ ۝
 وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَمَنْ عِنْدَهُ لَا يَسْتَكْبِرُونَ
 عَنْ عِبَادَتِهِ ۚ وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ ۚ يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ
 لَا يَفْتُرُونَ ۝ أَمْ آتَّخِذُوا إِلَهَةً مِنَ الْأَرْضِ هُمْ يُبْسِرُونَ ۝
 لَوْ كَانَ فِيهَا إِلَهٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا فَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ
 الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ۝ لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ
 يُسْأَلُونَ ۝ أَمْ آتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ قُلْ هَانُوا
 بَرُّهَا أَنْتُمْ هَذَا ۚ إِذْ كُفِرْتُمْ بِهِ ۚ وَذِكْرُ مَنْ قَبْلُ ۚ
 بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ الْحَقَّ فَهُمْ مُعْرِضُونَ ۝

نزل

12. ఆ దుర్మార్గులు మా శిక్షను చూచి పురము నుండి పరుగెత్త సాగిరి. 13. “మీరు పరుగెత్తకుండు. మీ సౌఖ్యముల వైపునకును మీ నివాసముల వైపునకును తిరిగి పొండు. ఎవరైన మిమ్ము అడుగుదురు రేమో!” అని మేము పలికితిమి. 14. “మాపాడుగాను! నిశ్చయముగ మేమే దుర్మార్గులమై యుంటిమి” అని మొఱపెట్టుకొనసాగిరి. 15. ఆ పిదప కోయఁబడిన పైరు వలెను, చల్లారిన అగ్ని వలెను. వారిని మేము చేసివేయు నంత వఱకు వారట్లు పలుకుచునే యుండిరి. 16. మేము ఆకాశమును భూమిని ఆ రెంటి మధ్యనున్న సమస్తమును ఆటగా పుట్టింపలేదు. 17. మేము ఆటగా జేసికొన వలెనని కోరి యున్నచో మా వద్దనున్న దానిని చేసికొని యుందుము. 18. ఇట్లు కాదు. మేము సత్యమును అసత్యముపై విసరి కొట్టు చున్నాము. అది దాని తల పగులఁగొట్టు చున్నది. తక్షణము అసత్యము నశించి పోవుచున్నది. మీరు కల్పించు దానిని బట్టి మీకు వినాశమున్నది. 19. ఆకాశములలోను భూమిలో నుండు సమస్తము అతనిదే. అతని యొద్ద నుండువారు అతని ప్రార్థించుటను గూర్చి అవమానమని తలంపరు. మఱియు అలసిపోరు. 20. వారు రేయింబవళ్లు అలసట నొందక ధ్యానించు చుందురు. 21. ఏమి? వారు భూ సంబంధమైన వస్తువులను దైవములఁగ కల్పించి కొనిరా! అని వారిని సజీవులను జేసి లేపునా! 22. భూమ్యాకాశములందు అల్లా: తప్ప వేఱు దైవములే యుండినచో భూమ్యాకాశములు నాశమైయుండును. కావున సింహాసనమునకు ప్రభువగు దేవుఁడు. వారు పలుకు విషయములతో సంబంధము లేని పరమపవిత్రుఁడు. 23. తాను చేయు దానిఁగూర్చి దేవుఁడు ప్రశ్నింపఁబడఁడు. మఱియు వారు ప్రశ్నింపఁబడుదురు. 24. ఏమి వారు దేవునివదలి యితర దైవములను కల్పించికొని యున్నారా! మీ ప్రమాణమును దీసి కొని రండు. ఇది నాతోపాటు ఉన్నవారి గ్రంథము. మఱియు నాకు పూర్వముండిన వారి గ్రంథములు అని పలుకుము. వారిలో పెక్కురు సత్యమును గ్రహింపరు. కావున వారు తిరస్కరించు చున్నారు.

25. వమా-అర్సల్నా-మిన్-ఖేబ్-లిక-మిర్-రసూలిన్-ఇల్లా-నూహీ-ఇలైహి-అన్నహా-లా-ఇలాహ-ఇల్లా-అన్-ఫత్-బుదూని. 26. వ-ఖోలుత్-తఖ-జేర్-రహ్మాను-వదలన్-సుబ్-హేనహా. బల్-ఇబా-దుమ్-ముక్-రమూన్. 27. లా-యస్-బిఖానహా-బిల్-ఖేలి-వహమ్-బిఅమ్-రిహి-యత్మలూన్. 28. యత్-లము-మా-బైన-ఐదీ-హిమ్-వమా-ఖల్-ఫహమ్-వలా-యష్-ఫ-డేన-ఇల్లా-లి-మనిర్-తజా-వ-హమ్-మిన్-ఖిష్-యతిహి-ముష్-ఫిఖాన్. 29. వ-మన్-యఖుల్-మిన్-హమ్-ఇన్ని-ఇలా-హమ్-మిన్-దూనిహి-ఫజ్-లిక-నజ్-జీహి-జహన్నమ. కజ్-లిక-నజ్-జేజ్-జాలిమాన్. 30. అవ-లమ్-యరల్ల-జీన-కఫరా-అన్నస్-సమా-వాతి-వల్-అర్జ-కానతా-రత్-ఖేన్-ఫ-ఫతఖ్నా-హమా. వ-జ-అల్నా-మినల్-మాఇ-కుల్ల-పైఇన్-హేయిన్. అఫ-లా-యూమినూన్. 31. వజ-తల్నా-ఫిల్-అర్జి-రవా-నియ-అన్-తమిద-బిహిమ్-వ-జఅల్నా-ఫిహా-ఫిజాజన్-సుబుల్-ల-తల్లహమ్-యహ్-తదూన్. 32. వ-జతల్-నన్-సమా-సఖ్-ఫమ్-మహ్-పూజన్-వహమ్-తేన్-ఆయా-తిహా-ముత్-రిజాన్. 33. వ-హవల్-లజీ-ఖలఖల్-లైల-వన్-నహర-వష్-షమ్-స-వల్-ఖేమర. కుల్లన్-ఫి-ఫలకిన్-యస్-బహాన్. 34. వమా-జతల్నా-లి-బషరిమ్-మిన్-ఖేబ్-లికల్-ఖుల్ద. అఫ-ఇమ్-మిత్త-ఫ-హముల్-ఖాలి-దూన్. 35. కుల్ల-నఫసిన్-జోఇ-ఖేతుల్-మాతి. వ-నబ్-లూకుమ్-బిష్-షర్-వల్-ఖైరి-ఫిత్-నతన్. వ-ఇలైనా-తుర్-జడేన్.

الانبیاء

۲۲۵

اقترب للناس

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ آتَاةً
لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ ۝ وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا
سُبْحَنَهُ بَلْ عِبَادٌ مُكْرَمُونَ ۝ لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ
بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ ۝ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَ
لَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ ارْتَضَىٰ وَهُمْ مِنْ خَشْيَتِهِ مُشْفِقُونَ ۝
وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌ مِنْ دُونِهِ فَلْيَنْكُرْ إِيَّاهُمْ
كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ۝ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ
كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ أَفَلَا يُؤْمِنُونَ ۝ وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ
تَمِيدَ بِهِمْ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ۝
وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا وَهُمْ عَنْ آيَاتِهَا مُعْرَضُونَ ۝
وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ الْإِنْسَانَ وَالنَّهَارَ وَاللَّيْلَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ
فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ۝ وَمَا جَعَلْنَا الْبَشَرَ مِنْ قَبْلِكَ الْخُلْدَ
أَنْ لَا يَمُوتَ فَهُمْ الْخُلْدُ ۝ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ
الْمَوْتِ وَنَبْلُوكُم بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً وَلِيَئِنْ تَرَجَعُونَ ۝

منزل

25. నీకు పూర్వము మేము పంపిన ప్రతి ప్రవక్తకును “నేను దప్ప వేటు ఆరాధింపఁదగిన దేవుఁడు లేఁడు. కావున నన్నే ఆరాధింపుఁడు” అని సందేశము పంపియున్నారము. 26. వారు “దేవుఁడు, (దేవదూతలను) పుత్రులఁగఁజేసికొని యున్నాఁడు” అని పలుకుదురు. అతఁడు పరమ పవిత్రుఁడు. అట్లు కాదు. వారు (ఆ దేవదూతలు) గౌరవము గల దాసులు”. 27. వారు ఆతనిని మించి మాటలాడ లేరు. వారు ఆతని యాజ్ఞ ప్రకారము పనిచేయుదురు. 28. వారికి ముందున్నవియు వారికి వెనుకన్నవియు ఆతనికి బాగుగ తెలియును. అతఁడు ఇష్టపడిన వారి విషయమున తప్ప ఇతరులను గూర్చి వారు సిఫారసు చేయరు వారు ఆతని భయముచే భీతిల్లుచున్నారు. 29. వారిలో నెవఁడైన “దేవుఁడే కాక నేను కూడా ఆరాధింపఁదగినవాఁడను” అని పలికినచో వానికి నరక శిక్ష నొసంగుదుము. ఇట్లు మేము దుర్మార్గులను శిక్షింతుము. 30. ఏమి ఆకాశమును భూమియు కలిసికొని యుండఁగ మేము వానిని విప్పి వేసితిమి అను విషయము తిరస్కరించునట్టి వారికి తెలియకున్నదా! మేము నీటితో ప్రతి ప్రాణిని చేసితిమి. మతేమి వారు విశ్వసింపరు. 31. భూమి వారితో పాటు కదలకుండుటకై అందు పర్వతముల నుంచితిమి. వారు తమ గమ్యస్థానము చేరుటకు అందు వెడల్పు అయిన మార్గము లేర్పరచితిమి. 32. ఆకాశమును భద్రముగ నుండు కప్పుగఁ జేసితిమి. వారు అందలి సూచనలను గమనింపకున్నారు. 33. అతఁడే రేయింబవళ్లను, సూర్యచంద్రులను చేసినది. ప్రతిదియు తన, తన స్థానములో తిరుగుచున్నది. 34. నీకు పూర్వము ఏ మానవుఁడును శాశ్వతముగ జీవించి యుండునట్లుగ మేము చేయలేదు. ఏమి నీవు చనిపోయినచో వారు శాశ్వతముగ నుందురా! 35. ప్రతి యాత్మయు చావు రుచి పొందవలసి యున్నది. మేము కీడుతో మేలుతో మిమ్ము బాగుగ పరీక్షింతుము. మీరందఱు మా వద్దకు మరలి వత్తురు.

36. వ-ఇజ్జ-రఅ-కల్ల-జీన -కఫరూ-ఇన్-యత్-
తఖిజ్జానక-ఇల్లా-హుజ్జెవా.అ-హజ్జెల్లజీ-యజ్జీ-కురు-
ఆలి-హతకుమ్-వహుమ్-బి-జిక్-రిర్-రహ్మాని-హుమ్-
కాఫిరూన్. 37. ఖులి-ఫిల్-ఇన్సాను-మిన్-తజలిన్. స-
ఉరీకుమ్-అయాత్తి-ఫలా-తస్-తత్-జిలాని. 38. వ-
యఖూలాన-మతా-హజ్జల్-వతేదు-ఇన్-కున్తుమ్-
సాదిఖీన్. 39. లో-యత్-లముల్-లజీన-కఫరూ-హీన-
లాయకుఫ్-ఫూన-తన్-వుజ్జాహి-హిమున్-నార-వలా-తన్-
జుహూ-రిహిమ్-వలా-హుమ్-యున్-సేరూన్. 40. బల్-
తాత్తి-హిమ్-బగ్-తతన్-ఫ-తబ్-హతుహుమ్-ఫలా-యన్-
తత్-డోన-రద్దహ-వలా-హుమ్-యున్-జరూన్. 41. వల-
ఫేదిస్-తుహ-జేఅ-బి-రుసులిమ్-మిన్-ఖబ్లిక-ఫ-హఖ-
బిల్ల-జీన-సఖిరూ-మిన్హుమ్-మాకానూ-బిహి-యన్-
తహ-జేడన్. 42. ఖుల్-మన్-యక్-లఉ-కుమ్-బిల్-
లైలి-వన్-నహరి-మినర్-రహ్మాని-బల్-హుమ్-తన్-జేక్రి-
రబ్బిహిమ్-ముత్-రిజాన్. 43. అమ్-లహుమ్-ఆలి-
హతున్-తమ్-నడే-హుమ్-మిన్-దూనినా. లా-యన్-తత్-
డోన-నసేర-అన్ పునిహిమ్-వలా-హుమ్-మిన్నా-యున్-
హేబూన్. 44. బల్-మత్తతేనా-హ-ఉలాఇ-వ-అబా-
అహమ్-హేత్తా-తొల-తలై-హిముల్-డేమురు. అఫలా-
యరొన-అన్నా-నాతిల్-అర్జ-నన్-ఖేసుహ-మిన్-అత్తే-
రాఫిహ. అఫ-హముల్-గాలి-బూన్. 45. ఖుల్-ఇన్నమా-
ఉన్-జేరు-కుమ్-బిల్-వహేఇ-వలా-యన్-మడేన్-
సుమ్ముద్-దుఅఅ-ఇజ్జ-మా-యున్-జేరూన్.

الانبیاء

۳۲۶

اقترب للناس

وَإِذَا رَأَوْا الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْ إِنْ يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُؤُلَاءِ أَهْلًا
الَّذِينَ يَذْكُرُونَ إِلَهُتَكُمْ وَهُمْ يَذْكُرُونَ الرَّحْمَنَ هُمْ كَفَرُوا ۖ
خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ سَأُورِيكُمْ آيَاتِي فَلَا تَسْتَعْجِلُونِ ۖ
وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۖ لَوْ يَعْلَمُ
الَّذِينَ كَفَرُوا وَاجِبِينَ لَا يَكْفُونَ عَنْ وُجُوهِهِمُ النَّارَ وَلَا
عَنْ ظُهُورِهِمْ وَلَا هُمْ يَنْصَرُونَ ۖ بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً
فَتَبْهَتُهُمْ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ رَدًّا وَلَا هُمْ يَنْظُرُونَ ۖ
وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يَا قَوْمِ إِنِّي سَأخْبَرُكُمْ
بِمَنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ۖ قُلْ مَنْ يَكْفُرْكُمْ بِالْأَيْلِ
وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمَنِ ۖ بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُعْرِضُونَ ۖ
أَمَّا إِلَهُهُمُ فَهُمْ لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ
أَنْفُسِهِمْ وَلَا هُمْ يَتَأَيَّدُونَ ۖ بَلْ مَتَّعْنَا هَؤُلَاءِ وَ
آبَاءَهُمْ حَتَّىٰ طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّ نَارَ
الْأَرْضِ تَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا أَفَهُمُ الْغَالِبُونَ ۖ قُلْ إِنَّمَا
أُنذِرُكُمْ بِالْوَحْيِ وَلَا يَسْمَعُ الصُّمُّ الدُّعَاءَ إِذَا مَا يُنذَرُونَ ۖ

متل

36. తిరస్కరించునట్టి అవిశ్వాసులు నిన్ను చూచి నపుడు నీతో పరిహాసము లాడసాగుదురు. “ఈతడేనా మీ దైవములను గూర్చి (నింద్యమైన) మాటలు పలుకువాడు” అని పలుకుదురు. వారు దేవుని విషయము తిరస్కరించు వారలుగ నున్నారు. 37. మానవుడు ఆశ్రగాడుగ పుట్టింపబడెను. ఇక మీకు నా సూచనలను చూపుదును. కావున నన్ను తొందర పెట్టకుడు. 38. “మీరు సత్యవంతులే అయినచో ఈ వాగ్దానము ఎప్పుడు సంభవించును” అని వారు పలుకుచున్నారు. 39. తిరస్కరించునట్టి అవిశ్వాసులు తమ ముఖముల నుండి గాని తమ వీపులనుండి గాని అగ్నిని తొలగింపజాలని కాలమును, వారికి సహాయము లభింపజాలని కాలమును, వచ్చును అని వారికి తెలిసియున్నచో (వారట్లు పలికి యుండరు.) 40. అట్లు కాదు. అది వారిపై ఆకస్మికముగ వచ్చి పడినపుడు వారి తెలివి తేటలను పోగొట్టును. కావున వారు దానిని ఆటంక పఱుపఁ జాలరు. మఱియు వారికి వ్యవధి లభింప నేరదు. 41. పూర్వము వచ్చిన ప్రవక్తలఁ గూర్చి పరిహాసము లాడబడెను. పిమ్మట ఎద్దానిఁ గూర్చి పరిహాసము లాడుచుండిరో అది పరిహాసములాడిన వారిపైఁబడెను. 42. ఎవరు? రేయింబవళ్లు మిమ్ము దేవుని (శక్తి) నుండి కాపాడు చున్నారు” అని ఓ ప్రవక్త! పలుకుము. అట్లు కాదు. వారు తమ ప్రభువు ధ్యానము నుండి ముఖము త్రిప్పికొని యున్నారు. 43. మేము దప్ప వారిని కాపాడునట్టి వేఱు దైవములు గలవా! వారు తమకు తామే సహాయము చేసికొనలేరు. మాకు పోటిగా వారికి ఎవరును తోడుపడు వారు లేరు. 44. అట్లుకాదు. మేము వారికిని వారి తాత ముత్తలకును సంపదల నొసంగి యున్నాము. అట్లు చాల కాలము వారికిఁగడచినది. ఏమి? మేము భూమిని దాని నాలుగు దిశల కొనల నుండి తగ్గించుచు వచ్చుట వారు చూచుట లేదా? ఇక వారు జయింపఁగలరా! 45. “నేను దేవుని సందేశము ననుసరించి మిమ్ము భయపెట్టుచున్నాను” అని ఓ ప్రవక్త! పలుకుము. భయబోధ చేయునపుడు ఈ చెవిటి వారు దానిని వినరు.

46. వ-లఇమ్-మన్సత్-హమ్-నఫ్-హతుమ్-మిన్-తజ్వి-రబ్బిక-ల-యఖ్సాలున్న-యా-వైలనా-ఇన్నా-కున్నా-జాలిమాన్. 47. వ-నజడల్-మవాజేనల్-ఖేన్తే-లి-యామిల్-ఖీయా-మతి-ఫలా-తుజ్-లము-నఫ్-సున్-పైఆ.వ-ఇన్-కాన-మిన్-ఖాల-హేబ్బ-తిమ్-మిన్-ఖర్-దలిన్-అతైనా-బిహ్. వ-కఫా-బినా-హేసిబీన్. 48. వల-ఖద్-అతైనా-మూసా-వ-హరూనల్-పుర్-ఖాన-వ-జియా-అన్-వ-జిక్-రల్-లిల్-ముత్త-ఖేన్ 49. అల్ల-జీన-యఖ్-షాన-రబ్బ-హమ్-బిల్. గైబి-వహమ్-మిన్-సాతేతి-ముష్-ఫిఖాన్. 50. వ-హజా-జిక్రమ్-ముబారకున్-అన్-జేల్హు-అఫ-అన్తుమ్-లహా-మున్-కిరూన్. 51. వల-ఖద్-అతైనా-ఇబ్రాహీమ-రుష్-దహా-మిన్-ఖేబ్బ-వ-కున్నా-బిహి-తేలిమాన్. 52. ఇజ్-ఖాల-లి-అబీహి-వ-ఖామిహి-మా-హజేహిత్-తమా-సీలుల్-లతి-అన్తుమ్-లహ తేకి-పూన్. 53. ఖాలా-వజద్నా-అబాఅనా-లహ-అబిదీన్. 54. ఖాల-లఖద్-కున్-తుమ్-అన్తుమ్-వ. అబా-ఉకుమ్-ఫీ-జలా-లిమ్-ముబీన్. 55. ఖాలా-అజీ-తనా-బిల్-హేఖ్-ఖే-అమ్-అన్త-మిన్-లాఇబీన్. 56. ఖాల-బల్-రబ్బుకుమ్-రబ్బున్-సమావతి-పల్-అర్జిల్ల-జీ-ఫతేర-హున్న-వ-తన-జోలికుమ్-మిన్-షాహిదీన్. 57. వతల్లాహి-లఅకీ-దన్న-అన్ నామకుమ్-బత్తేద-అన్తువల్లా-ముద్-బిరీన్.

اقترب للناس ۱۴ ۳۲۴ الانبياء ۲۱
وَلَيْنُ مَسَّتْهُمْ نَفْحَةٌ مِّنْ عَذَابِ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ يُوَيْسَا
إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ۝ وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَمَةِ
فَلَا تَظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ
خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى بِنَا حَاسِبِينَ ۝ وَلَقَدْ آتَيْنَا
مُوسَى وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ وَضِيَاءً وَذِكْرًا لِّلْمُتَّقِينَ ۝
الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِّنَ السَّاعَةِ
مُشْفِقُونَ ۝ وَهَذَا ذِكْرُ مُبْرِكٍ أَنزَلْنَاهُ أَفَّا نَكْفُرُ بِهِ
مُكْرَمُونَ ۝ وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُسُدَهُ مِّنْ قَبْلُ
وَكُنَّا بِهِ عَلِيمِينَ ۝ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ
الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا كَاغِبُونَ ۝ قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا
عِبَادِينَ ۝ قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ
مُّبِينٍ ۝ قَالُوا أَحِثْنَا بِأَلْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ اللَّاعِبِينَ ۝
قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الَّذِي
فَطَرَهُنَّ ۚ وَأَنَا عَلَىٰ ذَٰلِكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ۝ وَ
تَاللَّهِ لَأَكِيدَنَّ أَصْنَامَكُمْ بَعْدَ أَنْ تُوَلُّوا مُدْبِرِينَ ۝
مزل

46. నీ ప్రభువు శిక్ష. కొంచెము వారికి సోకినచో మా పాడుగాను! మేమే పాపాత్ములమై యుంటిమి అని తప్పుక పలుకుదురు. 47. మేము తీర్పు దినమందు న్యాయమైన త్రాసులను ఉంచెదము. కావున ఏ యాత్మకును కొంచమైన అన్యాయము జరుగదు. అవగింజంత కర్మముండినను మేము దానిని తెచ్చెదము. మేము లెక్క చూచుటకు చాలుదుము. 48. తీర్పు చేయునట్టియు, జ్యోతిగలదియు భక్తులకు బోధించు నట్టియుఅగు గ్రంథమును మేము మూసా హరూనులకు నొసంగితిమి. 49. ఆ భక్తులు, తమ ప్రభువును చూడకయే ఆతనికి భయపడునట్టివారు. వారు తీర్పుదినముఁ గూర్చి భయము గలవారు. 50. ఇది (ఖురాను) మేము పంపినట్టి చాల శుభములు గల బోధ. ఇక మీరు దానిని తిరస్కరింతురా! 51. ముందు మేము ఇబ్రాహీమునకు ఆతనికి (తగిన) సుజ్ఞానమొసంగి యున్నారము. మేము ఆతనిని బాగుగ నెఱుంగుదుము. 52 : 53. ఆతఁడు తన తండ్రితో తన బంధుజనులతో “ఏమి? ఈ విగ్రహములు. మీరు వీని యెదుట (పూజించుటకు) కూర్చుండి యున్నారు” అని పలికినపుడు వారు “మా తాత ముత్తాతలు వీనిని పూజించుచు వచ్చుట మేము చూచితిమి” అని పలికిరి. 54. నిశ్చయముగ మీరును మీతాత ముత్తాతలును స్పష్టమైన దుర్మార్గమున పడియుండిరి” అని ఇబ్రాహీము పలికెను. 55. “ఏమి? నీవు మా వద్దకు సత్యమును దీసికొని వచ్చితివా! లేక అటలాడు చున్నావా!” అని వారు పలికిరి. 56. అట్లు కాదు. భూమ్యాకాశముల ప్రభువు మీ ప్రభువు. ఆతఁడే వానిని సృష్టించెను. నేను దానిఁ గూర్చి సాక్ష్యమిచ్చు వాఁడను. 57. దేవుని సాక్షి! మీరు వెళ్లి పోయిన తరువాత మీ విగ్రహముల పని చేయుదును” అని ఇబ్రాహీము పలికెను.

58. ఫ-జతల-హమ్-జుజా-జేన్-ఇల్లా-కబీ-రల్-
లహమ్-లతల్ల-హమ్-ఇలైహి-యర్-జిడోన్. 59. ఖాలా-
మన్-ఫతల-హజా-బి-ఆలి-హతినా-ఇన్నహు-ల-మినజ్-
జాలిమిన్. 60. ఖాలా-నమి-తీనా-ఫతన్-యజ్-
కురుహమ్-యుఖాలు-లహు-ఇబ్రహీమ్. 61. ఖాలా-
ఫాతూ-బిహీ-తలా-అత్-యునిన్-నాసి-లతల్ల-హమ్-
యద్-హదూన్. 62. ఖాలా-అ-అన్-ఫ-తల్-హజా-బి-
ఆలి-హతినా-యా-ఇబ్రహీమ్. 63. ఖాల-బల్-ఫతలహు-
కబీ-రుహమ్-హజా-ఫన్-అలాహమ్-ఇన్కానూ-యన్-
తీ-ఖూన్. 64. ఫ-రజడో-ఇలా-అన్-పుసిహిమ్-ఫ-ఖాలా-
ఇన్న-కుమ్-అన్-తుముజ్-జాలిమూన్. 65. నుమ్మ-
నుకినూ-తలా-రుడో-సిహిమ్-లఖద్-తేలిమ్-మా-
హడలాఇ-యన్-తీఖూన్. 66. ఖాల-అఫ-తత్-బుదూన-
మిన్-దూనిల్లాహి-మాలా-యన్-ఫడేకుమ్-పైఅన్-వలా-
యజురుకుమ్. 67. ఉఫ్-ఫిల్-లకుమ్-వ-లిమా-తత్-
బుదూన-మిన్-దూనిల్లాహి. అఫ-లా-తత్-ఖిలూన్. 68.
ఖాలా-హేరిఖూహు-వన్-సురూ-ఆలి-హతకుమ్-ఇన్-
కున్నుమ్-ఫాజేలీన్. 69. ఖుల్నా-యా-నారు-కూనీ-బర్దన్-
వ-సలా-మన్-తలా-ఇబ్రహీమ్. 70. వ-అరాదూ-బిహీ-
కైదన్-ఫ-జతల్నా-హముల్-అఖ్-సరీన్. 71. వ-నజ్-
జైనాహు-వ-లూతేన్-ఇలల్-అర్-జిల్-లతీ-బారక్నా-ఫిహ్-
లిల్-తేలిమిన్. 72. వ-వ-హబ్నా-లహు-ఇన్-హేఖ్-వ-
యత్-ఖూబ-నాఫి-లతన్. వ-కుల్లన్-జతల్నా-సోలిహీన్.

الانبیاء

۳۲۸

اقترب للناس

فَجَعَلَهُمْ جُودًا إِلَّا كِبِيرًا لَهُمْ لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ ﴿٥٨﴾
قَالُوا مَنْ فَعَلَ هَذَا بِالْهَيْتَانِ إِنَّهُ لِبَيْنَ الظَّالِمِينَ ﴿٥٩﴾ قَالُوا
سَمِعْنَا فَتًى يَذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُ إِبْرَاهِيمُ ﴿٦٠﴾ قَالُوا
فَاتَّبَعْنَاهُ عَلَى أَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُونَ ﴿٦١﴾ قَالُوا
أَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَيْتَانِ يَا إِبْرَاهِيمُ ﴿٦٢﴾ قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ
هُذَا فَاسْتَوْسَلُوا هُمُورًا كَانُوا يَنْطِقُونَ ﴿٦٣﴾ فَرَجَعُوا إِلَى
أَنْفُسِهِمْ فَقَالُوا إِنَّكُمْ أَنْتُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٦٤﴾ ثُمَّ نُكِسُوا عَلَى
رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا هَؤُلَاءِ يَنْطِقُونَ ﴿٦٥﴾ قَالُوا أَتَعْبُدُونَ
مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا وَلَا يَضُرُّكُمْ ﴿٦٦﴾ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾
قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ فَاعِلِينَ ﴿٦٨﴾ قُلْنَا يَا نَارُ كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا عَلَى إِبْرَاهِيمَ ﴿٦٩﴾ وَأَرَادُوا
بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَخْسَرِينَ ﴿٧٠﴾ وَنَجَّيْنَاهُ وَلُوطًا
إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا لِلْعَالَمِينَ ﴿٧١﴾ وَوَهَبْنَا لَهُ
إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً وَكُلًّا جَعَلْنَا صَالِحِينَ ﴿٧٢﴾

مزل

58. ఆ పిదప విగ్రహములను ముక్కలు ముక్కలుగ పగులఁగొట్టెను. కాని వారి పెద్ద విగ్రహమును వారు దాని యొద్దకు తిరిగి వచ్చుటకై వదలి పెట్టెను. 59. “ఎవఁడు మా దేవతలను ఇట్లు చేసెనో వాఁడు చాల అన్యాయమైన పని చేసెను” అని వారు పలుక సాగిరి. 60. “ఇబ్రాహీము అను యువకుఁడు విగ్రహములను నిందించుట మేము విని యున్నారము” అని వారిలో కొందఱు పలికిరి. 61. ప్రజలు చూచుటకై అందఱి యెదుటకు “ఆతని దీసికొని రండు” అని నారు పలికిరి. 62. “ఓ ఇబ్రాహీము! మా దేవతలకు ఈ పని చేసినది నీవేనా” అని వారు పలికిరి. “అట్లు కాదు. వీనిలోని ఈ పెద్ద విగ్రహ మట్లు చేసెను. కావున విగ్రహములు మాటలాడ గలిగినచో వాని నడుగుఁడు” అని ఇబ్రాహీము పలికెను. 64. పిమ్మట వారు తమ యాత్మలలో నాలోచించికొని (ఒకరితో నొకరు) నిశ్చయముగ మీరే అన్యాయస్థులుగ నున్నారు అనివారు పలికిరి. 65. ఆ పిదప వారు తమ తలలు వంచికొని “ఇవి పలుకఁజాలవు అను విషయము నీకు బాగుగఁ దెలియును” అని పలికిరి. 66. మీరు దేవుని వదలి. కొంచెమైనను మీకు లాభము గాని నష్టము గాని చేయఁజాలని దైవములను పూజింతురా? 67. మీకును, దేవుని వదలి మీరు పూజించు మీ దైవములకును ధిక్కారము. ఏమి మీరు ఇదియును గ్రహింప లేరా! అని ఇబ్రాహీము పలికెను. 68. “మీరు దైవములకు తోడుపడి ఏదైన చేయవలెనని యున్నచో ఆతనిని అగ్నిలో కాల్చివేయుఁడు” అని వారు పలుక సాగిరి. 69. “ఓ అగ్ని! నీవు ఇబ్రాహీము కొఱకు చల్లపడుము. హాని లేని దానివి అగుము” అని మేము ఆజ్ఞాపించితిమి. 70. వారు ఇబ్రాహీమునకు కీడు చేయఁదలఁచిరి. కావున మేము వారినే నష్టములో పడవేసితిమి. 71. మేము జనుల కొఱకు శుభముల నుంచి నట్టి దేశమునకు ఇబ్రాహీమును లూతును పంపి రక్షించితిమి. 72. ఇబ్రాహీమునకు ఇస్హాఖు అను పుత్రుని నొసంగితిమి. మఱియు మనుమఁడగు యాఖూబును నొసంగితిమి. అందఱిని సన్మార్గ వర్తనులఁ జేసితిమి.

73. వ-జతల్నా-హమ్-అ-ఇమ్మ-తన్-యహ్-దూన-బి-అమరినా-వ-బె-హేనా-ఇలైహిమ్-ఫిత్-లల్-బైరాతి-వ-ఇఖా-మన్-నేలాతి-వ-ఈతా-అజ్-జేకాతి-వ-కానూ-లనా-తబిదీన్. 74. వ-లూతన్-అతైనాహ-హక్కున్-వ-జెల్మన్-వ-నజ్-జైనాహ-మినల్-ఖర్-యతిల్-లతి-కానత్-తత్-మలుల్-ఖబా-ఇన. ఇన్నహమ్. కానూ-ఖోమ-సౌఇన్-ఫాసిఖీన్. 75. వ-అద్-ఖల్నాహ-ఫీ-రహ్-మతినా. ఇన్నహ-మినన్-సేలిహ్. 76. వ-నూహ్-ఇజ్-నాదా-మిన్-ఖేబ్-ఫన్-తజబ్న-లహూ-ఫ-నజ్-జైనాహ-వ-అహ్-లహూ-మినల్-కర్బిల్-తేజిమ్. 77. వ-నసేర్నాహ-మినల్-ఖేమిల్-లజీన-కజ్-జేబూ-బి-అయతినా. ఇన్న-హమ్-కానూ-ఖోమ-సౌఇన్-ఫ-అగ్-రఖ్న-హమ్-అజ్-మతేన్. 78. వ-దాహూ-వ-సులైమాన-ఇజ్-యహ్-కుమాని-ఫిల్-హేర్-ఇజ్-నఫవత్-ఫీహి-గనముల్-ఖేమి-వ-కున్నా-లి-హేక్. మిహిమ్-షాహి-దీన్. 79. ఫ-ఫహ్-హమ్-నాహ్-సులై-మాన-వకుల్-అతైనా-హేక్-మన్-వ-జెల్మన్-వ-సఖ్-ఖర్నా-మతే-దాహూ-జిబాల-యుసబ్-బిహ్-వ-తే-తే ర. వ-కున్నా-ఫాజలీన్. 80. వ-తల్లమ్నాహ-సేన్తత-లబూ-సిల్-లకుమ్-లి-తుహ్-సీన కుమ్-మిమ్-బాసి కుమ్-ఫ-హల్-అన్-తుమ్-షాకిరూన్. 81. వలి-సులైమానర్-రీహ్-తేన్-ఫతన్-తజ్జి-బి-అమ్-రిహ్-ఇలల్-అర్జిల్-లతి-బారక్నా-ఫీహ్. వ-కున్నా-బి-కుల్-పైఇన్-తేలి-మిన్.

الانبیاء
۳۲۹
اقترب للناس

وَجَعَلْنَاهُمْ آيَةً يُهَدُّونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فَعَلِ
 الْخَيْرَاتِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ وَكَانُوا بِلَاغٍ بَيْنِ
 وَلَوْطَاتَيْنَهُ حُكَمَاوَعِلْمًا وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَرِيَةِ الَّتِي
 كَانَتْ تَعْمَلُ الْخَبِيثَاتِ إِنَّهُمْ كَانُوا أَقْوَمَ سَوْءٍ فَسَيُتْلَى
 وَأَدْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٦٧﴾ وَنُوحًا
 إِذْ نَادَى مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ
 الْعَظِيمِ ﴿٦٨﴾ وَنَصَرْنَاهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا
 إِنَّهُمْ كَانُوا أَقْوَمَ سَوْءٍ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٦٩﴾ وَدَاوُدَ
 وَسُلَيْمَانَ إِذْ يَحْكُمَانِ فِي الْحَرْثِ إِذْ نَفِثَتْ فِيهِ غَمٌّ
 الْقَوْمِ وَكَانَ الْحُكْمُ بِمُشَافِهِتَيْنِ ﴿٧٠﴾ فَفَهَّمْنَاهَا سُلَيْمَانَ
 وَكُلًّا آتَيْنَاهُمْ حُكْمًا وَعِلْمًا وَسَخَرْنَا مَعَ دَاوُدَ الْجِبَالَ
 يُسَبِّحْنَ وَالطَّيْرَ وَكَانَ آفِيلِينَ ﴿٧١﴾ وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ
 لَبُوسٍ لَكُمْ لِيُخْضِعَكُمْ مِنْ بَاسِكُمْ فَهَلْ أَنْتُمْ
 شَاكِرُونَ ﴿٧٢﴾ وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِي بِأَمْرِهِ
 إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا وَكَانَ كَلِمَ شَيْءٍ عَلَيْهِنَ ﴿٧٣﴾

مزل

73. మేము వారిని నాయకులఁ జేసితిమి. వారు మా ఆజ్ఞననుసరించి మార్గము చూపుచుండిరి. సత్కార్యములు చేయవలెననియు సమాజ స్థిరముగ సలుపవలెననియు జకాతు దానము చేయవలెననియు వారివద్దకు మేము సందేశము పంపితిమి. వారు మమ్ము పూజించు చుండిరి. 74. మేము లూతునకు వివేకమును జ్ఞానము నొసంగితిమి. అసహ్యమైన పనులు చేయుచున్నట్టి వారి పురము నుండి మేము ఆతనిని రక్షించితిమి. నిశ్చయముగ ఆ జనులు చాల నీచులుగను మిక్కిలి అవిధేయులుగ నుండిరి. 75. మేము లూతును మా అనుగ్రహము లోనికిఁ దీసికొంటిమి. నిశ్చయముగ ఆతఁడు సన్మార్గ వర్తనులలో చేరిన వాఁడు. 76. నీవు నూహును గూర్చి పలుకుము. పూర్వము ఆతఁడు ప్రార్థించినపుడు మేము ఆతని ప్రార్థనను అంగీకరించితిమి. ఆతనిని అతనితో నున్న వారిని గొప్ప దుఃఖము నుండి రక్షించితిమి. 77. ఆతని కొఱకు, మా సూచనలను తిరస్కరించు చున్నట్టి వారికి ప్రతీకారము చేసితిమి. వారు చాల దుష్ట జనులుగ నుండిరి. కావున మేము వారి నందఱిని ముంచి వేసితిమి. 78. దాహూదు సులైమానులను గూర్చి పలుకుము. వారిద్దఱు. కొందఱి మేఁకలు రాత్రిపూట ఒక పొలములో పడినపుడు దాని విషయమున తీర్పు చెప్పనపుడు వారి తీర్పును మేము చూచుచుంటిమి. 79. పిమ్మట మేము సులైమానునకు ఆ తీర్పు బోధపడునట్లు చేసితిమి. మేము వారిద్దఱికిని వివేకమును జ్ఞానము నొసంగితిమి. పర్వతములును పక్షులును దాహూదుతోపాటు పవిత్రతను కొనియాడునట్లుగఁ జేసితిమి. మేమే సర్వము చేసితిమి. 80. యుద్ధములో మీ రక్షణకై మీ కొఱకు కవచము చేయుటను ఆతనికి నేర్పితిమి. కావున మీరు కృతజ్ఞత నైన చూపుదురా! 81. మేము సులైమానునకు తీవ్రమైన గాలిని వశపఱచితిమి. ఆతని ఆజ్ఞచే గాలి మేము శుభము లుంచియున్న భూమి వఱకు పోవుచుండెను. ప్రతివిషయము మాకు తెలియును.

82. వ-మిన్-ష-షయాతీని-మయ్-యగూ-సోన-లహూ-
 వ-యత్-మలూన-తేమలన్-దూన-జోలిక-వ-కున్నా-
 లహూమ్-హోఫిజీన్. 83. వ-అయ్యూబ-ఇజ్-నాదా-
 రబ్బహూ-అన్నీ-మన్-ని-యజ్-జురు-వ-అన్-అర్-
 హోముర్-రాహోమాన్. 84. ఫస్-తజబ్బా-లహూ-ఫ-కషఫ్-నా-
 మా-బిహీ-మిన్-జుర్రివ్-వ-అత్తెనాహూ-అహ్-లహూ-వ-
 మిన్-లహూమ్-మతేహూమ్-రహ్-మతమ్-మిన్-ఇన్-దినా-
 వ-జేక్రా-లిల్-తేబిదీన్. 85. వ-ఇస్మా-ఈల-వ-ఇద్దరీస-
 వ-జేల్-కిఫలి. కుల్లుమ్-మిన్-సోబరీన్. 86. వ-అద్-
 ఖల్నా-హూమ్-ఫీ-రహ్-మతినా. ఇన్నహూమ్-మిన్-
 సోలహీన్. 87. వ-జేన్-నూని-ఇజ్-జేహబ-ముగా-జి-బన్-
 ఫ-జన్నఅన్-లన్-నఖ్-దిర-తలైహి-ఫ-నాదా-ఫిజ్-జులు-
 మాతి-అన్-లా-ఇలాహ-ఇల్లా-అన్-సుబ్-హోనక-ఇన్నీ-
 కున్న-మిన్-జా-లిమాన్. 88. ఫస్-తజబ్బా-లహూ-వ-
 నజ్-జైనాహూ-మిన్-గమ్మి. వ. కజ్-లిక-నున్-జిల్-
 మూమినీన్. 89. వ-జకరియ్యా-ఇజ్-నాదా-రబ్బహూ-
 రబ్బి-లా-త-జేర్-ఫి-ఫిర్దన్-వ-అన్-బైరుల్-వారిసీన్. 90.
 ఫస్-తజబ్బా-లహూ-వ-వ-హబ్బా-లహూ-యహ్-యా-వ-
 అస్-లహూనా-లహూ-జో-జహూ. ఇన్నహూమ్-కానూ-
 యుసా-రి డేన-ఫిల్-బైరాతి-వ-యద్-డేననా-రగబన్-
 వ-రహ్-బా-వ-కానూ-లనా-ఖాషి-ఈన్.

الانبیاء

۳۳۰

اقترب للناس

وَمِنَ الشَّيْطَانِ مَنْ يَغْوُصُونَ لَهُ وَيَعْمَلُونَ عَمَلًا
 دُونَ ذَلِكَ وَكُنَّا لَهُمْ حَفِظِينَ ۝ وَإِيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ
 رَبَّهُ أَنِّي مَسْنِيَ الصُّرُورَ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ ۝
 فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرٍّ وَآتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَ
 مِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنْ عِنْدِنَا وَذِكْرَىٰ لِلْعَبِيدِينَ ۝
 وَاسْمَاعِيلَ وَإِدْرِيسَ وَذَا الْكِفْلِ كُلٌّ مِنَ الصَّابِرِينَ ۝
 وَأَدْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُمْ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝ وَ
 ذَا النُّونِ إِذْ ذُهِبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ أَنْ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ
 فَنَادَىٰ فِي الظُّلُمَاتِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ
 إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ ۝ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ
 مِنَ الْغَمِّ وَكَذَلِكَ نُنَجِّي الْمُؤْمِنِينَ ۝ وَزَكَرِيَّا
 إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ
 الْوَارِثِينَ ۝ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَوَهَبْنَا لَهُ يَحْيَىٰ وَأَصْلَحْنَا
 لَهُ زَوْجَهُ إِنَّهُمْ كَانُوا يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَ
 يَدْعُونََنَا رَغَبًا وَرَهَبًا وَكَانُوا لَنَا خَشِيعِينَ ۝

منزل

82. సైతానులను ఆతనికి వశపఱచితిమి. వారు ఆతని కొఱకు మునుగుచుండిరి. అది కాక వేఱుపనులు కూడ చేయుచుండిరి. మేము వారికి కాపుదలుగ నుంటిమి. 83, 84. అయ్యూబును గూర్చి తెలుపుము. ఆతఁడు “నాకు కష్టము కలిగినది. అందఱు దయాళువుల కంటె నీవు హెచ్చుగ దయగలవాఁడవు” అని తన ప్రభువును వేడినపుడు మేము ఆతని మొఱ నంగీకరించి ఆతని కష్టములను తొలగించితిమి. భక్తుల బోధనార్థము మా అనుగ్రహముచే ఆతని ఇంటి వారిని మఱియు వారి వంటి వారిని ఆతనికి నొసంగితిమి. 85. ఇస్మాయీలు, ఇద్రీసు, జుల్కిఫ్లి అను వారిని గూర్చి తెలుపుము. వీరందఱును స్థిరముగ నుండు వారలలో చేరిన వారలు. 86. వీరిని మా అనుగ్రహములోనికి తీసికొంటిమి. నిశ్చయముగ వీరందఱు సత్రవర్తకులలో చేరినవారు. 87. చేప వాని గూర్చి పలుకుము. ఆతఁడు కోపపడి వెళ్లి పోయెను. మేము ఆతనిని పట్టుకొనలేమని ఆతఁడు తలఁచెను. పిమ్మట అంధకారములలో నీవు తప్ప వేఱు దేవుఁడు లేడు. నీవు పరమ పవిత్రుఁడవు. నిశ్చయముగ నేను తప్పిదము చేసిన వాఁడను” అని మొఱపెట్టుకొనెను. 88. కావున మేము ఆతని మొఱ నంగీకరించితిమి. ఆతనిని దుఃఖము నుండి రక్షించితిమి. ఇటులే విశ్వసించిన వారిని రక్షింతుము. 89. జకరియ్యాను గూర్చి పలుకుము. ఆతఁడు “ఓ నా ప్రభువా! నన్ను ఒంటరిగ వదలకుము. నీవే శ్రేష్ఠమైన వారనుఁడవు” అని తన ప్రభువును వేడుకొనెను. 90. కావున మేము ఆతని మొఱ నంగీకరించితిమి. ఆతనికి యహ్య నొసంగితిమి. ఆతని కొఱకు ఆతని భార్యను స్వస్థపఱచితిమి. వారందఱు సత్కార్యముల కొఱకు పరుగిడు చుండిరి. వారు మమ్ము ఆశ తోను భయము తోను ప్రార్థించు చుండిరి. మా యందు భక్తి గలిగి యుండిరి.

91. వల్లతి-అహ్-సేనత్-ఫర్ జహ-ఫ-నఫఖ్-ఫీహ-మిర్-
రూహా-న-జతల్లాహ-వబ్-నహ-ఆయతల్-లిల్-
తలమాన్. 92. ఇన్న-హజేహి-ఉమ్మ-తుకుమ్-ఉమ్మతన్-
వాహిదతన్-వ-అన-రబ్బుకుమ్-ఫత్-బుదూని. 93. వ-
తఖత్తడ-అమ్-రహమ్-బైన-హమ్. కుల్లున్-ఇలైనా-
రాజిడన్. 94. ఫమయ్-యత్-మల్-మినన్-సాలి-హతి-
వ-హువ-మూ-మినున్-ఫలా-కుఫరాన-లి-సత్-యిహి-వ-
ఇన్నా-లహూ-కాతి-బూన్. 95. వ-హేరామున్-తలా-
ఖర్యతిన్-అహ్-లక్నాహ్-అన్నహమ్-లా-యర్-జిడన్.
96. హేత్త-ఇజా-పుతి-హత్-యాజూజు-వ-మా-జూజు-
వహమ్-మిన్-కుల్లి-హద్దిన-యన్-సిలూన్. 97. వఖ్-
తరబల్-వత్తుల్-హఖ్ఖు-ఫ-ఇజా-హియ-షాఖి-సేతున్-
అబ్-సారుల్-లజీన-కఫరూ యా-వైలనా-ఖేద్-కున్నా-ఫీ-
గఫ్ల-తిన్-మిన్-హజా-బల్-కున్నా-జాలి-మిన్. 98.
ఇన్నకుమ్-వమా-తత్-బుదూన-మిన్-దూనిల్లాహి-
హేసేబు-జహన్నమ. అన్నమ్-లహ-వారిదూన్. 99. లా-
కాన-హ-ఉలాఇ-అలి-హతమ్-మా-వరదూహ్. వ-కుల్లున్-
ఫీహ-ఖాలి-దూన్. 100. లహమ్-ఫీహ-జేఫీరున్-వహమ్-
ఫీహ-లా-యన్-మడన్. 101. ఇన్నల్-లజీన-సబఖత్-
లహమ్-మిన్నల్-హస్సా-ఉలాఇక-అన్హా-ముబ్-
తదూన్. 102. లా-యన్మ-డేన-హసీసహ-వహమ్-ఫీ-
మష్-తహత్-అన్-పుసుహమ్-ఖాలి-దూన్.

الانبیاء ۲۱ اقرب للناس ۱۴ ۳۳۱
وَاتَّبَعْنَاهُ أَصْحَابَتْ فَرَجَّحْنَا فِيهَا مِنْ رُوحِنَا وَ
جَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ۝ إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ
أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ ۝ وَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ
بَيْنَهُمْ كُلَّ إِلَيْنَا رُجُوعُونَ ۝ فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ
وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَكْفُرْ إِنَّا لَنَعْمُ بِهِ وَإِنَّا لَكَا تَبُوءُونَ ۝ وَ
حَرَّمَ عَلَى قَرِيْبَةٍ أَهْلُكُنَّهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ۝ حَتَّىٰ إِذَا
فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ۝
وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقِّ فَإِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ أَبْصَارُ الَّذِينَ
كَفَرُوا يَوِيلًا قَدْ كُنَّا فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا بَلْ
كُنَّا ظَالِمِينَ ۝ إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ
حَصْبُ جَهَنَّمَ إِن تَمْلِكُوهَا وَإِرْدُونِ ۝ لَوْ كَانَ هَؤُلَاءِ
إِلَٰهَةً مَّا وَرَدُوا هَاوُكُلًا فِيهَا خَالِدُونَ ۝ لَهُمْ فِيهَا
زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ
لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ۝ لَا يَسْمَعُونَ
حَسْبَ سَبْعَ مَرَّاتٍ وَمَا اسْتَمَعَتْ أَنفُسُهُمْ خَالِدُونَ ۝

متل

కూడ
నాకు
పుడు
ముచే
అను
లోనికి
తడు
తప్ప
నెను.
ంచిన
ము.
తిమి.
కొరకు
ండిరి.

91. తన మానమును రక్షించికొని యున్నట్టి యామెను గూర్చి పలుకుము. పిదప మేము ఆమెయందు మా
యాత్మను వేసితిమి. ఆమెను, ఆమె పుత్రుని, లోకము వారి కొరకు సూచనగఁ జేసితిమి. 92. నిశ్చయముగ వీరందఱును
మీ మతస్థులు. అందఱిది ఒకే మతము. నేను మీకు ప్రభువును. కావున మీరు నన్ను ఆరాధింపుఁడు. 93. జనులు
తమ మతములో తెగలు తెగలుగ చీలిపోయిరి. అందఱును షా వద్దకే మరలి రావలసి యున్నది. 94. కావున
ఎవఁడు విశ్వాసియై సత్కార్యములు చేయునో వాని కృషి వృథ కానేరదు. మేము దానిని వ్రాసి యుంచెదము. 95,
96. యాజూజు మాజూజులకున్న అడ్డు తొలఁగింపఁబడి వారు ప్రతి మిట్టనుండి బయలుదేఱుచు వచ్చునంత వఱకు
మేము నాశము చేసినట్టి పురములవారు తిరిగి వచ్చుటకు సాధ్యము కాదు. 97. సత్యమైన వాగ్దానము సమీపించి
నపుడు తిరస్కరించిన వారి కన్నులు పైకి నెగసి “మాపాడు గాను! మేము దీని విషయమున అజాగ్రత్తపడి యుంటిమి.
కాదు కాదు! మేము పాపత్ములముగ నుంటిమి” (అని పలుకుదురు.) 98. ఓ అవిశ్వాసులార! తప్పక మీరును,
దేవుని వదలి మీరు పూజించు చున్నవియు నరకమునకు ఇంధనములు కాఁగలరు. మీరందఱును అందు
ప్రవేశింతురు. 99. ఇవి (విగ్రహములు) దైవములే అయియుండినచో అందు ప్రవేశించి యుండవు. అందఱును
అందు శాశ్వతముగ నుందురు. 100. అందు వారు కేకలు వేయుదురు. మఱియు అందు వారేమియు వినరు. 101.
పూర్వమే ఎవరి కొరకు మావద్ద మేలు విధింపఁబడి యుండెనో వారు నరకమునుండి దూరముగ నుందురు. 102.
వారు దాని చప్పుడు అయినను వినరు. వారు శాశ్వతముగ తమ యాత్మల కొరికల ననుభవించు చుందురు.

103. లా-యహ్-జేను-హముల్-ఫజ్-డల్-అక్కరు-వ-
తత-లఖ్ ఖా-హముల్-మలాఇ-కతు-హజా-యోము-
కుముల్-లజీ-కున్నమ్-తూ-తేదూన్. 104. యోమ-నత్-
విన్-సమాఅ-కత్యున్-సిజిల్లి-లిల్-కుతుబి. కమా
బదానా-అవ్వల-ఖల్-ఖేన్-మఈ-దుహా. వత్-దన్-
అలైనా. ఇన్నా-కున్నా-ఫాఇ-లీన్. 105. వల-ఖేద్-కతబ్బా-
ఫిజ్-జేబూరి-మిమ్-బత్-దిజ్-జేకరి-అన్నల్-అర్జ-
యరిసుహ-ఇబా-దియన్-సాలి-హూన్. 106. ఇన్న-ఫీ-
హజా-ల-బలా-గల్-లి-ఖేమిన్-తేబి-దీన్. 107. వమా-
అర్-సల్నాక-ఇల్లా-రహ్-మతల్-లిల్-తేలమిన్. 108.
ఖుల్-ఇన్నమా-యూహ్-ఇలయ్య-అన్నమా-ఇలాహుకుమ్-
ఇలా-హున్-వాహ్-దున్-ఫ-హల్-అన్ తుమ్-మున్-
లిమూన్. 109. ఫ-ఇన్-తవల్లా-ఫ-ఖుల్-అజేన్-
తుకుమ్-తేలా-సవాఇన్-వ-ఇన్-అద్దీర్-అ-ఖరీ-బున్-
అమ్-బఈ-దుమ్-మా-తూ-తేదూన్. 110. ఇన్నహూ-
యత్-లముల్-జహ్-రి-మినల్-ఖేలి-వయత్-లము-మా-
తక్-తుమూన్. 111. వ-ఇన్-అద్దీర్-ల-తేల్లహూ-ఫితే-
నతుల్-లకుమ్-వ-మతా-డేన్-ఇలా-హీన్. 112. ఖాల-
రబ్-బిహ్-కుమ్-బిల్-హేఖేఖే-వ-రబ్బునర్-రహ్-నుల్-
మున్-తతేను. తేలా-మా-తసే-ఫూన్.

సూరతుల్ హజ్, మదనీ, రుకూ-10, ఆయతే(-78

బిస్మిల్లా - హిరహ్మ - నిరహ్మ.

1. యాఅయ్యు-హన్నా-సుత్-తఖ్హా-రబ్బకుమ్-ఇన్న-జేల్-జేల-తస్-సాతేతి-షె-ఉన్-తేజీమ్.

103. ఆ గొప్ప భయము నందు వారికి చింత యుండదు. దేవదూతలు వారికి స్వాగత మొసంగుచు ఇదే మీకు వాగ్దానము చేయఁబడి యుండిన దినము. అని పలుకుదురు. 104. లిఖింపఁబడిన కాగితములు చుట్టునట్లు మేము ఆ దినమున ఆకాశములను చుట్టి వేయుదుము. ఎట్లు మేము మొదటిసారి సృష్టించితిమో అటులే మరల దానిని చేయుదుము. ఇది మేము చేసియున్న వాగ్దానము. తప్పక దానిని పూర్తి చేయుదుము. 105. “సత్రువర్తకులగు నాభక్తులు భూమికి వారసులగుదురు” అని దైవ విధి గ్రంథములో వ్రాసిన పదవ గ్రంథములలో వ్రాసి యున్నారము. 106. నిశ్చయముగ ఇది (ఖురాను) భక్తి పరులగు జనులకు కార్యసిద్ధి గలిగించును. 107. మేము నిన్ను సర్వజనుల కొఱకు దయగఁజేసి పంపియున్నారము. 108. “మీ పూజ్యుఁడగు దేవుఁడు ఒక్కఁడే అని నాయొద్దకు దేవుని సందేశము వచ్చినది. ఇఁకనైన మీరు విధేయులగుదురా! అని ఓ ప్రవక్త! పలుకుము. 109. వారు తిరస్కరించినచో “నేను మీకు స్పష్టముగ తెలియఁజేసితిని. మీకు వాగ్దానము చేయఁబడి యున్న శిక్ష సమీపముననే రానున్నదో లేదా దూరముగనే రానున్నదో నాకు తెలియదు. 110. ఆ ప్రభువు మీరు వెల్లడించునదియు దాచునదియు బాగుగ నెఱుంగును. 111. (శిక్షకు) ఆలస్యమగుట మీకు పరీక్ష గలిగి కొంత కాలము వఱకు లాభము కలిగించుటకు కాఁబోలు. నాకు తెలియదు” అని (అవిశ్వాసులతో) పలుకుము. 112. “ఓ నా ప్రభువా! న్యాయముగ తీర్పు చేయుము. మా ప్రభువు అమిత దయాళువు (రహ్మాను). (ఓ అవిశ్వాసులారా)! మీరు పలుకు విషయములను గూర్చి ఆతని సహాయమే కోరఁబడు చున్నది” అని ప్రవక్త పలికెను.

సూరతుల్ హజ్ 22 (కాబాయాత్ర) మదనీ 78 వాక్యములు

అమిత దయాళువును ప్రేమించువాడు నగు అల్లా: పేర.

ఇందు కాబాయాత్రకు సంబంధించిన ధర్మములు గలవు గాన దీనికి సూరతుల్ హజ్ అని పేరు గలిగెను. 1. ఓ జనులారా! మీరు మీ ప్రభువునకు భయపడుడు. నిశ్చయముగ ప్రళయ కాలము నందలి భూకంపము చాల గొప్ప విషయము.

2. యామ-తర-నహ-తజ్-హలు-కుల్లు-ముర్-జి-తతిన్-తమ్మా-అర్-జతత్-వ-తజడ-కుల్లు-జాతి-హేమ్-లిన్-హేమ్-లహ-వ-త-రన్నాన-సుకారా-వమా-హమ్-బి-సుకారా-వ-లాకిన్న-తేజా-బల్లాహి-షదీద్. 3. వ-మినన్-నాసి-మన్-యుజా-దిలు-ఫిల్లాహి-బి-గైరి-ఇల్-మిన్-వ-యత్-తబిడే. కుల్లు-షైతే-నిమ్-మరీద్. 4. కుతిబ-తలైహి-అన్నహ-మన్-త-వల్లాహ-ఫ-అన్న హ-యుజి-ల్లుహ-వ-యహిదీహి-ఇలా-తేజా-బిన్-సకేర్. 5. యా-అయ్యు-హన్నాసు-ఇన్-కున్-తుమ్-ఫి-రైబిమ్-మినల్-బత్సె-ఫ-ఇన్నా-ఖలఖ్ నాకుమ్-మిన్-తురా-బిన్-సుమ్మ-మిన్-సుత్-వతిన్-సుమ్మ-మిన్-తల-ఫేతిన్-సుమ్మ-మిమ్-ముజ్-గతిమ్-ము-ఖల్ల-ఖతిన్-వ-గైరి-ముఖల్ల-ఫేతిన్-లి-నుబయ్యిన-లకుమ్-వ-ను-ఫేరు-ఫిల్-అర్-హేమి-మా-నషాడ-ఇలా-అజలిమ్-ముసమ్మన్-సుమ్మ-సుఖ్-రి-జాకుమ్-తిఫ్-లన్-సుమ్మ-లి-తబ్-లుగూ-అమద్-కుమ్-వ-మిన్-కుమ్-మిన్-యత-వఫ్-ఫా-వ-మిన్-కుమ్-మన్-యురద్దు-ఇలా-అర్-జేలిల్-డేమురి-లి-కైలా-యత్-లమ-మిమ్-బత్తేది-జేల్-మిన్-షైఅన్-వ-తరల్-అర్-జ-హేమిద-తన్-ఫ-ఇజా-అన్-జేల్నా-తలైహి-మా-అహ్-తజ్-జత్-వ-రబత్-వ-అమ్-బతత్-మిన్-కుల్లి-జాజిమ్-బహిజ్. 6. జాలిక-బి-అన్నల్లాహ-హవల్-హేఫ్-ఘ-వ-అన్నహ-యుహ్-ఇల్-మౌతా-వ-అన్నహ-తలా-కుల్లి-షైఇన్-ఫేదీర్.

الحج ٢٢

٢٢٢

اقترب للناس

يَوْمَ تَرَوْهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ
وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَبْلٍ حَبْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَى
وَمَا هُمْ بِسُكَارَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ۝ وَمِنَ
النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ
شَيْطَانٍ مُرِيدٍ ۝ كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَنْ تَوَلَّاهُ فَأَنَّ يَتَّبِعْهُ
وَيَهْدِيهِ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ ۝ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ
فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِمِّنْ
نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِمِّنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِمِّنْ مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ
مُخَلَّقَةٍ لِّنَبِّئَنَّكُمْ وَنَقْرُؤَ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَى
أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ
وَمِنْكُمْ مَّنْ يُتَوَلَّىٰ وَمِنْكُمْ مَّنْ يُزَادُ إِلَىٰ آرْزَاقِهِ الْعُمُرُ
لِكَيْ لَا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا وَتَرَى الْأَرْضَ
هَامِدَةً ۖ فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ
وَأَنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ۝ ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ
هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّهُ يُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَأَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

مزل

2. మీరు ఆ దినమును చూచునప్పుడు ప్రతి పాలిచ్చు స్త్రీ తన చంటి బిడ్డను మరచి పోవును. ప్రతి గర్భిణికి గర్భము జారిపడును. ప్రజలు మత్తులుగ కనబడుదురు (వాస్తవముగ) వారు మత్తులో నుండరు. కాని దేవుని శక్తి చాలకరినవైనది. 3. కొందఱు జనులు జ్ఞానము లేకుండ దేవుని విషయమున వాడు లాడువారు గలరు. వారు దుష్టుడగు ప్రతి సైతానును వెంబడింతురు. 4. ఎవఁడు ఆ సైతానును వెంబడించునో సైతాను వానిని సన్మార్గ భ్రష్టునిగఁజేయును. నరక బాధలకు త్రోవ చూపును అని ఆ సైతాను విషయము వ్రాయఁబడి యున్నది. 5. ఓ జనులారా! మరల సజీవులగుటఁ గూర్చి మీకు సందేహమున్నచో (యోచింపుఁడు). మేము మిమ్ము మట్టితోఁ జేసితిమి. ఆ పిదప వీర్య బిందువుతోను, ఆ తరువాత చిక్కని నెత్తురుతోను అటుపిమ్మట రూపము దాల్చినట్టియు లేనట్టియు మాంసపు కండతోను జేసితిమి. మీకు వివరముగ తెలుపుటకు (అట్లు చేసితిమి). మేము కోరిన దానిని నియమిత కాలము వఱకు గర్భములలో ఉంచుచున్నాము. ఆ తరువాత మిమ్ము శిశువులగఁజేసి పుట్టించు చున్నారము. పిదప మీరు మంచి యౌవనము పొందుటకు మిమ్ము వదలు చున్నారము. మీలో కొందఱు చనిపోవువారును గలరు. మఱి కొందఱు గ్రహించిన పిదప ఎద్దియు గ్రహింపకుండుటకై చాల అధమమైన వయస్సు నొందువారును గలరు. నీవు, భూమి యెండి పాడుపడి యుండునదిగ చూచెదవు. పిదప మేము దానిపై నీరు కురియింపఁగనే అది మొలచుచున్నది. ఉబుకుచున్నది. సుందరములైన అన్ని విధములైన మొలకల నుత్పత్తి చేయుచున్నది. 6. ఇవన్నియు దేవుఁడు తన అస్తిత్వమున పరిపూర్ణుఁడు అగుటవలనను ఆతఁడే, చచ్చిన వారిని సజీవులగ చేయువాడగుట వలనను ఆతఁడే సర్వము చేయుటకు శక్తి గలవాడగుట వలనను (సంభవించెను.)

7. వ-అన్నన్-సాతేత-ఆతి-యతుల్-లా-రైబ-ఫీహ-వ-
అన్నల్లాహ-యబ్-తేను-మన్-ఫిల్-ఖుబూర్. 8. వ-
మినన్-నాసి-మన్-యుజా-దిలు-ఫిల్లాహి-బి-గైరి-శేల్-
మిన్-వలా-హుదన్-వలా-కితా-బిమ్-మునీర్. 9. సానియ-
శేత్-ఫిహి-లి-యుజిల్-తేన్-సబీ-లిల్లాహి-లహా-ఫిద్-
దున్యా-ఖిజ్-యున్-వ-నుజీ-ఖుహూ-యూమల్-ఖియా-
మతి-తేజాబల్-హరీఖ్. 10. జోలిక-బిమా-ఫెద్ద-మత్-
యదాక-వ-అన్నల్లాహ-లైస-బి-జల్లా-మిల్-లిల్-తేబీద్.
11. వ-మినన్-నాసి-మన్-యత్-బుదుల్లాహ-తేలా-హేర్-
ఫిన్. ఫ-ఇన్-అసా-బహూ-ఖై-రునిత్-మ-అన్న-బిహి-వ-
ఇన్-అసా-బత్హూ-ఫిత్-నతునిన్-ఖేలబ-తేలా-వజ్-హిహి-
ఖసి-రద్-దున్యా-వల్-ఆఖిరత్. జోలిక-హువల్-
ఖుస్రానుల్-ముబీన్. 12. యద్-హే-మిన్-దూనిల్లాహి-
మాలా-య-జురుహూ-వమా-లాయన్-ప-డేహూ. జోలిక-
హువజ్-జలాలల్-బకేద్. 13. యద్-హే-లమన్-
జురుహూ-అఖేరబు-మిన్-నఫ్-ఇహి-ల-బీసల్-మాలా-వ-
ల-బీసల్-తేబీర్. 14. ఇన్నల్లాహ-యుద్-ఖిలుల్-లజీన-
ఆమనూ-వ-తేమి-లున్-సాలిహేతి-జన్నాతిన్-తజ్జి-మిన్-
తహ్-తిహల్-అన్-హారు. ఇన్నల్లాహ-యఫ్-తేలు-మా-
యురీద్. 15. మన్-కాన-యజున్ను-అల్-లన్-యన్-సేర-
హుల్లాహ-ఫిద్-దున్యా-వల్-ఆఖిరతి-ఫల్-యమ్-దుద్-
బిసబబిన్-ఇలన్-సమాఇ-సుమ్మల్-యఖ్తేత్-ఫల్-
యన్జూర్ హల్-యుజ్-హిబన్న-కైదుహూ-మా-యగీజ్.

الحج ۲۲

۳۳۳

اقترب للناس ۱۴

وَأَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَّارْيَبَ فِيهَا وَإِنَّ اللَّهَ يُبْعَثُ مَنْ
فِي الْقُبُورِ ۝ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ
وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُنِيرٍ ۝ ثَانِي عَطْفُهُ لِيُفْضَلَ عَنْ
سَبِيلِ اللَّهِ لَهُ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ ۝ وَنَذِيرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
عَذَابُ الْحَرِيقِ ۝ ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتَ يَدَكَ ۝ وَإِنَّ اللَّهَ لَكَيْسٌ
بِظُلْمِ الْعَالَمِينَ ۝ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ ۝
وَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ بِهِ ۝ وَإِنْ أَصَابَتْهُ فَتْنَةٌ اِنْقَلَبَ عَلَى
وَجْهِهِ ۝ خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۝ ذَلِكَ هُوَ الْخَسِرَانِ ۝ الْبُيِّنُ ۝
يَدْعُو مَنْ دُونَ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُ ۝ وَمَا لَا يَنْفَعُهُ ذَلِكَ هُوَ
الضَّلَالُ الْبَعِيدُ ۝ يَدْعُو الْكَافِرُ فَارُكَ أَقْرَبَ مِنْ نَفْعِهِ
لَيْسَ الْمَوْلَى وَلَيْسَ الْعَشِيرُ ۝ إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ۝ مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنْ لَنْ
يَنصُرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ إِلَى
السَّمَاءِ ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُدْهِبَنَّ كَيْدَهُ مَا يَغِيطُ ۝

منزل

7. పునరుత్థాన దినము రానున్నది. అందెట్టి సందేహము లేదు. దేవుడు, గోరిలలో నుండు వారిని లేపును. 8:9. జనులలో కొందఱు జ్ఞానము, ప్రమాణము ప్రకాశవంతమగు గ్రంథము లేకుండనే దేవుని మార్గము నుండి (ప్రజలను) తప్పించుటకు, గర్వించుచు దేవుని విషయమున వాదించు వారును గలరు. ఇట్టి వారికి ఇహలోకమందు అవమాన మున్నది. మతీయు తీర్పు దినమందు వారికి దహించు నగ్ని బాధను రుచి చూపెదము. 10. ఇది ముందుగ మీ చేతులార చేసి పంపుకొన్న దానికి ఫలము. దేవుడు (తన) సృష్టికి అన్యాయము చేయడు. (అని వారితో చెప్పబడును.) 11. జనులలో కొందఱు అంచున నిలిచి దేవుని నారాధించువారు గలరు. పిదప వారికి మేలు లభించినచో ప్రార్థనతో తృప్తి పొందుదురు. వారికి పరిశోధన గలిగినచో ముఖము త్రిప్పి కొని వెనుకకు మరలిపోవుదురు. వారు ఇహమును పరమును పోగొట్టుకొనిరి. ఇది చాల సృష్టమైన నష్టము. 12. అల్లాను వదలి తమకు నష్టము గాని లాభము గాని చేయఁజాలని వానిని ప్రార్థింప మొదలు పెట్టుదురు. అది చాల గొప్ప దుర్మార్గము. 13. ఎవ్వనిచే లాభము కంటే నష్టమే త్వరలో కలుగనున్నదో అట్టి వానినే వారు ప్రార్థింతురు. నిశ్చయముగ ఇట్టి సహాయుడు చాల చెడ్డవాడు. మతీ ఇట్టి స్నేహితుడు చాల చెడ్డవాడు. 14. ఎవరు విశ్వసించి సత్కార్యములు చేసిరో నిశ్చయముగ వారిని కాలువలు ప్రవహించు స్వర్గ వనములలో దేవుడు ప్రవేశింపజేయును. దేవుడు తాను కోరునది చేయును. 15. దేవుడు ఇహ పరములందు ప్రవక్తకు తోడుపడఁడు అని ఎవడు తలంచునో వాడు ఒక త్రాడును పైన కట్టి యురి వేసికొనవలెను. వాని యత్నము వలన వానికి కోపము గలిగించునది పోయినదా అని చూచు కొనవలెను.

16. వ-కజ్జా-లిక-అన్-జెల్లాహ-అయాతిమ్-బయ్యి-
నాతిన్-వ-అన్నల్లాహ-యహ్మీ-మన్-యురీద్. 17. ఇన్నల్-
జీన-అమనూ-వల్లజీన-హదూ-వన్-సాబి-ఈన-వన్-
నసేరా-వల్-మజూస-వల్లజీన-అషరకూ. ఇన్నల్లాహ-
యఫ్-సీలు-బైన-హమ్-యోమల్-ఖీయామతి. ఇన్న
ల్లాహ-తేలా-కుల్లి-పైఇన్-షహీద్. 18. అలమ్-తర-
అన్నల్లాహ-యస్-జుదు-లహూ-మన్-ఫిన్-సమా-వాతి-
వమన్-ఫిల్-అర్జి-వష్-షమ్-సు-వల్-ఖమరు-వన్-
నుజూము-వల్-జిబాలు-వష్-షజరు-వద్-దవాబ్బు-వ-
కసీరుమ్-మిన్-నాసి. వ-కసీరున్-హేఖేఖే-తేలైహిల్-
తజ్జాబు. వ-మన్-యుహి-నిల్లాహ-ఫమా-లహూ-మిమ్-
ముక్-రిమిన్. ఇన్న-ల్లాహ-యఫ్-తేలు-మా-యాషాడ. 19.
హజ్జాని-ఖస్-మానిఖ్-తనేమూ-ఫీ-రబ్బిహిమ్-ఫల్లజీన-
కఫరూ-ఖుత్-తేతత్-లహమ్-సియాబుమ్-మిన్-నారిన్.
యుసబ్బు-మిన్-ఫాఖీ-రుడూ-సిహిముల్-హేమిమ్. 20.
యుసే-హరు-బిహి-మా-ఫీ-బుతూనిహిమ్-వల్-జులాద్.
21. వ-లహమ్-మఖా-మిడే-మిన్-హేదీద్. 22. కుల్ల-మా-
అరాదూ-అన్-యఖ్-రుజూ-మిన్-హా-మిన్-గమ్మిన్-
ఉకేదూ-ఫీహ-వ-జూఖూ-తజ్జా-బల్-హేరీఖే. 23. ఇన్న-
ల్లాహ-యుద్-ఖిలుల్-లజీన-అమనూ-వ-తేమి-లున్-
సేలి-హేతి-జన్నాతిన్-తజ్జి-మిన్-తహేతి-హల్-అన్-హరు-
యుహేల్లాన-ఫీహ-మిన్-అసా-విర-మిన్-జేహ-బిన్-వలూ-
లుఅన్-వ-లిబా-సుహమ్-ఫీహ-హేరీర్.

الحج ٢٢

٣٣٥

اقترب للناس ١٤

وَكُنَّا لَكَ أَنْزَلْنَاهُ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَأَنَّ اللَّهَ يَهْدِيَ مَنْ يُرِيدُ ⑤
إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئِينَ وَالنَّصَارَى
وَالْمَجُوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ
إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ⑥ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ
فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالشَّجَرُ وَالشَّيْءُ وَالْقَبَرُ وَالنُّجُومُ وَ
الْعِبَادُ وَالشَّجَرُ وَالْدَّابُّ وَكَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ وَكَثِيرٌ حَقٌّ
عَلَيْهِ الْعَذَابُ وَمَنْ يُهِنَ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُكْرِمٍ إِنَّ اللَّهَ
يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ⑦ هَٰذَا خُطْبَةٌ خُصَّصُوا فِي رِبِّهِمْ
فَالَّذِينَ نَفَرُوا أَطْعَمَتْ لَهُمْ شِيبَابٌ مِنْ نَارٍ طُيُتْ مِنْ
قَوِيٍّ رُؤُسِهِمُ الْحَبِيمُ ⑧ يُصْهَرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَالْجُودُ
وَلَهُمْ مَقَامٌ مِنْ حَدِيدٍ ⑨ كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا
مِنْهَا مِنْ غَمٍّ أُعِيدُوا فِيهَا وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ⑩
إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ
أَسَاوِرٍ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ⑪

منزل

16. ఇట్టు సృష్టమైన సూచనలు గల ఖురానును పంపితిమి. దేవుడు తాను కోరువారికి మార్గము చూపును. 17. నిశ్చయముగ దేవుడు, తీర్పు దినమందు ముసల్మానులు, యహూదీలు, సాబియానులు, నస్రానీలు, మజూసీలు, పెక్కు దైవారాధకులు అనువారి మధ్య తీర్పు చేయును, నిశ్చయముగ సర్వము దేవునికి తెలియును. 18. ఆకాశములలో నున్నవారు, భూమిలోనున్నవారు, సూర్యుడు చంద్రుడు నక్షత్రములు పర్వతములు, వృక్షములు, జంతువులు, అనేకమంది జనులు దేవునికి సాష్టాంగపడుటను నీవు చూచుట లేదా! పెక్కు మంది శిక్షకు పాత్రులైరి. ఎవరికి దేవుడు అవమానము నొసంగునో వారి కెవరును గౌరవము నొసంగువారు లేరు. నిశ్చయముగ దేవుడు తాను కోరునది చేయును. 19. ఈ రెండు తెగలవారును తమ ప్రభువును గూర్చి వాదులాడిరి. కావున అందు తిరస్కరించిన అవిశ్వాసులకు అగ్ని వస్త్రములు నిర్మింపఁబడును. వారి తలలపై సల సల క్రాగు నీళ్లు పోయఁబడును. 20. దాని వలన వారి కడుపులలో నున్నదియును, వారి చర్మములును కరఁగిపోవును. 21. వారిని కొట్టుటకు ఇనుప సమ్మెటలున్నవి. 22. వారు తమకు ఊపిరి ఆడక నరకము నుండి వెలుపలికి వచ్చుటకు కోరునపుడెల్ల తిరిగి అందులోనే వేయఁబడుదురు. కాల్చునట్టి బాధను పొందుఁడు అని వారికిఁ జెప్పఁబడును. 23. విశ్వసించి సత్కార్యములు చేసిన వారికి, నిశ్చయముగ దేవుడు, కాలువలు పాటు స్వర్గవనములలో ప్రవేశింపఁబెట్టును. అందు వారికి బంగారు కంకణములు, ముత్యములు తొడిగింపఁబడును. అందు వారి వస్త్రములు పట్టువిగ నుండును.

24. వ-హదూ-ఇలత్-తయ్యిబి-మినల్-ఖోలి-వ-హదూ-ఇలా-సేరా-తేల్-హేమాద్. 25. ఇన్నల్-జీన-కఫరూ-వ-యసుద్దూన-తేన్-నబీ-లిల్లాహి-వల్-మన్-జిదిల్-హేరామిల్-లజీ-జఅల్లాహు-లిన్నాసి-సవా-అనిల్-తేకిఫ-ఫీహి-వల్-బాద్. వ-మన్-యూరిద్-ఫీహి-బి-ఇల్-హేదిమ్-బి-జుల్-మిన్-నుజేఖ్-హ-మిన్-తజ్-బిన్-అలీమ్. 26. వ-ఇజ్-బవ్వాన-లి-ఇబ్రాహీమ-మకా-నల్-బైతి-అల్-లా-తుషిర్-బీ-పైఅన్-వ-తహ్హిర్-బై-తియ-లిత్-తేఇఫిన-వల్-ఖోఇమాన-నర్-రుక్క-ఇస్సుజూద్. 27. వ-అజ్-జిన్-ఫిన్నాసి-బిల్-హేజ్జి-యాతుక-రిజా-లన్-వ-తలా-కుల్లి-జామిరిన్-యాతీన-మిన్-కుల్లి-ఫజ్-జిన్-తమాఖ్. 28. లి-యష్-హదూ-మనా-ఫిత-లహమ్-వ-యజ్-కురున్-మల్లాహి-ఫీ-అయ్యా-మిమ్-మత్-లామాతీన్-తలా-మా-రజేఖ-హమ్-మిమ్-బహి-మతిల్-అన్-తేమి-ఫ-కులూ-మిన్హ-వ-అత్-ఇముల్-బాఇసల్-ఫఖీర్. 29. సుమ్మల్-యఖ్జా-తఫ-సహమ్-వల్-యూఫూ-నుజూ-రహమ్-వల్-యతే-తవ్వూ-బిల్-బైతిల్-తతిఖ్. 30. జాలిక-వ-మన్-య-తజ్-జిమ్-హారుమా-తిల్లాహి. ఫ-హవ-బైరుల్-లహ-ఇన్-రబ్బిహి. వ-ఉహ్లాత్-లకుముల్-తేన్-తేము-ఇల్లా-మా-యుత్త-తలై-కుమ్-ఫజ్-తని-బుర్-రిజ్-మినల్-బెసాని. వజ్-తని-బూ-ఖోలజ్-జూర్.

الحج

۲۲۴

اقرب للناس

وَهْدُوا إِلَى الْكَلْبِ مِنَ الْقَوْلِ وَهْدُوا إِلَى صِرَاطِ
الْحَمِيدِ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءً الْعَاكِفُ
فِيهِ وَالْبَادِ وَمَنْ يَرُدَّ فِيهِ بِالْحَادِ يُظْلَمْ تُذِقْهُ مِنْ
عَذَابِ أَلِيمٍ ۝ وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا
تُشْرِكْ بِي شَيْئًا وَطَهَّرَ بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَ
الرُّكْعِ السُّجُودِ ۝ وَإِذْ نَفَخْنَا فِي النَّاسِ بِالْحِجَّةِ يَأْتُوكَ رِجَالًا
وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَبِيقٍ ۝ لِيَشْهَدُوا
مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَعْلُومَةٍ
عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ ۚ فَاذْكُرُوا مِنْهَا
وَأَطِيعُوا أَوَّلَ الْأَمْرِ ۚ ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ
وَلِيُوفُوا نَذْرَهُمْ وَيُطَوُّوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ۝
ذَلِكَ وَمَنْ يُعِظْمْ حُرْمَتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ
وَأُحِلَّتْ لَكُمْ الْأَنْعَامُ إِلَّا مَا يَتْلَى عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا
الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ ۝

منزل

24. వారు మంచి మాటను పొందిరి. మఱియు ప్రవనీయుడగు దేవుని మార్గము పొందిరి. 25. అవిశ్వాసు లైనట్టివారు (ఇతరులను) దేవుని మార్గము నుండియు మన్జిదె హరాము (కాబా) నుండియు ఆటంకపఱచు చున్నారు. దానిని మేము అందఱి కొఱకు సమానముగఁ జేసి యున్నారము. అందు నివసించు వారును బయట నుండి వచ్చు వారును సమానులు. ఎవఁడు అందు అన్యాయముగ దుర్మార్గములఁ జేయఁగోరునో వానికి వాల దుఃఖకరమైన బాధను రుచి చూపెదము. 26. మేము కాబా మసీదు స్థలమును ఇబ్రాహీమునకు చూపినపుడు. “ఎవ్వని నైనను నాకు సాటిగ కల్పింపకుము. ప్రదక్షిణము చేయు వారి కొఱకును (ప్రార్థనలో) నిలుచు వారి కొఱకును రుకూ చేయు వారి కొఱకును సాష్టాంగపడు వారి కొఱకును నా గృహమును పవిత్రముగ నుంచుము. 27. కాబా యాత్రను గూర్చి ప్రజలకు ప్రకటింపుము. వారు నీ యొద్దకు పాదచారులుగను, చాల దూర మార్గముల నుండి వచ్చు బక్క యొంటెలపై నెక్కి వత్తురు.” అని పలికితిమి. 28. వారు తమ లాభములు పొందుటకును, తెలిసియున్న కొన్ని దినములలో దేవుఁడు వారికి నొసంగియున్న పశుజంతువులపై దేవుని పేరు పఠించుటకును, (అట్లు ప్రకటింపుము.) ఆ పిదప మీరును దానిని తినుఁడు. నిర్భాగ్యులైన పేదలకుఁ గూడ నొసంగుఁడు. 29. పిదప వారు తమ ముఱికిని తొలగించుకొన వలెను. తమ మ్రొక్కుబడులు చెల్లింపవలెను. మఱియు పురాతన గృహమును ప్రదక్షిణింప వలెను. 30. ఇది వింటిరి. ఎవఁడు దేవుని ధర్మములను గౌరవించునో వానికి ఆతని ప్రభువునొద్ద మేలున్నది. మీకు తెలుపఁబడు జంతువులు తప్ప మిగిలిన పశువులను తినుట మీకు ధర్మము. కావున విగ్రహముల యొక్క అపవిత్రత నుండి తొలగియుండుఁడు. అసత్యమైన పలుకు నుండి దూరముగ నుండుఁడు.

31. మౌన-ఫాఅ-లిల్లాహి-గైర-ముమ్-రికీన-బిహీ. వ-మన్-యుమ్-రిక్-బిల్లాహి-ఫక-అన్నమా-ఖర-మినన్-సమాఇ-ఫ-తఖ్-తపు-హుత్-తైరు-బై-తహా-బిహిర్-రీహ-ఫీ-మకానిన్-సహాఫ్. 32. జాలిక-వ-మన్-యు-అజ్-జిమ్-షత-ఇరల్లాహి-ఫఇన్నహ-మిన్-తఖ్-వల్-ఖులూబ్. 33. లకుమ్-ఫీహ-మనా-ఫిడ-ఇలా-అజ-లిమ్-ముసమ్మన్-సుమ్మ-మహిల్లుహ-ఇలల్-బైతిల్-తతీఖ్. 34. వ-లి-కుల్లి-ఉమ్మతిన్-జఅల్నా-మన్-సకల్-లియజ్-కురున్-మల్లాహి-అలా-మా-రజ్జేహమ్-మిమ్-బహీమతిల్-అన్-తమి. ఫ-ఇలా-హుకుమ్-ఇలా-హున్-వాహి-దున్-ఫ-లహూ-అన్-లిమూ-వ-బష్షి-రిల్-ముఖ్-బితిన్. 35. అల్లజీన-ఇజ్జ-జోకి-రల్లాహ-వ-జిలత్-ఖులూ-బుహమ్-వన్-సేబిరీన-తలా-మా-అసాబహమ్-వల్-ముఖ్-మిన్-సేలాతి-వ-మిమ్మ-రజ్జేహ్-హమ్-యున్-ఫిఖాన్. 36. వల్-బుద్దు-జతల్లాహ-లకుమ్-మిన్-షత-ఇ-రిల్లాహి-లకుమ్-ఫీహ-ఖైరున్-ఫజ్-కురున్-మల్లాహి-తలైహ-సేవాఫ-ఫ-ఇజ్జ-వజ-బత్-జనూ-బుహ-ఫ-కులూ-మిన్-హ-వ-అత్-ఇముల్-ఖానిత. వల్-ముత్-తర. కజాలిక-సఖ్-ఖర్నాహ-లకుమ్-ల-తల్లకుమ్-తష్-కురున్. 37. లన్-యనా-లల్లాహ-లుహూ-ముహ-వలా-దిమా-ఉహ-వలాకిన్-యనా-లు-హుత్-తఖ్-వా మిన్కుమ్-కజాలిక-సఖరహ-లకుమ్-లితు కబ్బిరు-ల్లాహ-తలామా-హదా-కుమ్-వ-బష్షి-రిల్-ముహ్-సినిన్.

اقتراب للناس ۳۳۷ الح ۲۲
 حُنْفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا
 خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخَفَفَ الطَّيْرُ أَوْ تَهَوَّى بِهِ الرِّيحُ فِي
 مَكَانٍ سَحِينٍ ۚ ذَٰلِكَ وَمَنْ يُعَظِّمْ شَعِيرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا
 تَقْوَى الْقُلُوبِ ۚ لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ
 مَحِلُّهَا إِلَىٰ الْبَيْتِ الْعَتِيقِ ۚ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا
 لِّذِكْرِهِمْ وَالسَّامِعِ لِلَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقْنَاهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ
 ۚ قَالُوا لَهُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِينَ ۝
 الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَالصَّابِرِينَ عَلَىٰ
 مَا آتَاهُمُ وَالْبُقِيَّةِ الصَّلَاةِ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُقْفُونَ ۝
 وَالْبَدَنَ جَعَلْنَا لَكُمْ مِنْ شَعَائِرَ اللَّهِ لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ ۚ
 فَادْكُرُوا اللَّهَ عَلَيْهَا صَوَافٍ ۚ فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا
 فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِيعُوا الْقَائِمَ وَالْمَعْتَرِ ۚ كَذَٰلِكَ سَخَّرْنَاهَا
 لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝ لَنْ نَبْدَأَ اللَّهُ لُحُومَهَا وَلَا
 دِمَآؤَهَا وَلَكِنَّ تَبْدَأُ اللَّهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ كَذَٰلِكَ سَخَّرَهَا
 لَكُمْ لِتَكْبَرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَاكُمْ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ ۝
 منزل

31. దేవునికి సాటి కల్పింపక ఒక్క దేవునివారలై యుండుడు. ఎవడు దేవునికి సాటి కల్పించునో వాడు ఆకాశము నుండి పడఁగా మధ్యనే పక్షులు ఎత్తికొని పోయెను. లేదా వానిని గాలి దీసికొనిపోయి దూర ప్రదేశములో పడఁగొట్టునని అనుకొన్నది. 32. ఇది వింటిరి. ఎవడు దేవుని సూచనలను గౌరవించునో ఆ గౌరవము హృదయముల నుండి వచ్చిన భక్తి యున్నది. 33. కొంత నియమిత కాలము వఱకు వానివలన మీకు లాభములున్నవి. ఆ పిదప అవి ఆ పురాతన గృహమునకు చేరవలెను. 34. తమకు దేవుఁ డొసంగి యున్న జంతువులను దేవుని పేరు ఉచ్చరించి కోయవలెనని ప్రతి జాతి వారికి ఖుర్బానీ నియమించి యున్నారము. పూజ్యుఁడు దేవుఁడు ఒక్కఁడే. కావున మీరు ఆతనికే విధేయులై యుండుడు. (ఓ ముహమ్మదు!) వినయము గల వారికి సంతోష వార్త వినిపింపుము. 35. దేవుని నామము ఉచ్చరింపఁబడి నపుడు వారి హృదయములు భయపడును. వారికి గలుగు అపదలను వారు సహింతురు. వారు సమాజులను స్థిరముగ నలుపుదురు. మేము వారికి నొసంగి యున్న దాని నుండి ఖర్చు చేయుదురు. 36. ఖుర్బానీ ఒంటెలను మీ కొఱకు దేవుని సూచనలఁగఁ జేసి యున్నారము. అందు మీకు మేలున్నది. కావున వానిని వరుసగా నిలువఁ బెట్టి దేవుని పేరు వానిపై పఠింపుడు. పిదప అవి తమ ప్రక్కలపై క్రింద పడినపుడు వానిని తినుడు. యాచింపని పేదలకును యాచించు వారికిని పెట్టుడు. మీరు కృతజ్ఞత చూపుటకై యిట్లు వానిని మీ వశము చేసితిమి. 37. వాని మాంసము గాని వాని నెత్తురు గాని దేవునికి చేరవు. కాని మీ భక్తి యాతనికి చేరుచున్నది. దేవుఁడు మీకు సన్మార్గము చూపినందులకు మీరు ఆతని గొప్పతనము కొనియాడుటకై ఇట్లు వానిని (ఖుర్బానీ పశువులను) మీ వశము చేసితిమి. (ఓ ముహమ్మదు!) భక్తి పూర్వకముగ సత్కార్యములు చేయు వారికి సంతోష వార్త వినిపింపుము.

38. ఇన్నల్లాహ్-యుదా-ఫిడ-అనిల్-లజీన-అమనూ. ఇన్నల్లాహ్-లా-యుహ్బు-కుల్-ఖవ్యానిన్-కఫూర్. 39. ఉజీన-లిల్-జీన-యుఖ-తలూన-బి-అన్నహమ్-జులిమూ-వ-ఇన్నల్లాహ్-తలా-నన్-రిహమ్-ల-ఫిద్. 40. అల్-జీన-ఉఖ్-రిజా-మిన్-దియా-రిహమ్-బి-గైరి-హఖ్-ఖిన్-ఇల్లా-అన్-యఖూలా-రబ్బు-నల్లాహ్-వలొ-లా-దఫ్-ఉల్లా-హిన్-నాస-బత్-జహమ్-బి-బత్-జిల్-ల-హద్ధి-మత్-సేవామిడ-వ-బియ-ఉన్-వ-సేలా-వాతున్-వ-మసా-జిదు-యుజ్-కరు-ఫీ-హన్-ముల్లాహి-కసీ-రన్-వ-ల-యన్-సే-రన్నల్లాహ్-మన్-యన్-సేరుహా. ఇన్నల్లాహ్-ల-ఫివియున్-తజీజ్. 41. అల్లజీన-ఇమ్-మక్కన్నా-హమ్-ఫిల్-అర్జి-అఖా-మున్-నేలాత-వ-అత-వుజ్-జికాత-వ-అమరా-బిల్-మత్-రూఫి-వ-నహ్-తేనిల్-మున్-కరి-వ-లిల్లాహి-తఖ్బతుల్-ఉమూర్. 42. వ-ఇన్-యుకజ్-జేబాక-ఫఖ్ద్-కజ్-జేబత్-ఖల్లుహమ్-ఖోము-నూహ్-వ-తదున్-వసమూద్. 43. వ-ఖోము-ఇబ్రాహీమ్-వ-ఖోము-లాత్. 44. వ-అస్-హోబు-మద్య-న-వ-కుజ్-జేబ-మూసా-ఫ-అమ్-లైతు-లిల్-కాఫిరిన్-సుమ్మ-అఖజ్-తుహమ్-ఫ-కైఫ-కాన-నకీరి. 45. ఫక-అయ్యిమ్-మిన్-ఖర్యతిన్-అహ్-లక్నాహ్-వ-హియ-జాలి-మతున్-ఫ-హియ-ఖావి-యతున్-తేలా-డేరా-షిహ్-వ-బీరిమ్-ము-తత్తత్-లతిన్-వ-ఖేన్రిమ్-మషీద్. 46. అఫ-లమ్-యసీరా-ఫిల్-అర్జి-ఫ-తకూన-లహమ్-ఖూలా-బున్-యత్-ఖేలాన-బిహ్-బె-అజా-నున్-యస్-మడోన-బిహ్-ఫ-ఇన్నహ్-లాతత్-మల్-అబ్సారు-వలాకిన్-తత్-మల్-ఖూలాబుల్-లతి-ఫిన్-సేదూర్.

الحج ۲۲

۲۳۸

اقترب للناس ۱۴

إِنَّ اللَّهَ يُدْفِعُ عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ
خَوَّانٍ كَفُورٍ ۚ إِنْ لِلَّذِينَ يُفْتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظُلُمُوا أَوْ أَوْثَرَ
عَلَىٰ نَفْسِهِمْ لَقَدِيرٌ ۚ الَّذِينَ أَخْرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَخِيلِينَ
إِلَّا أَنْ يَقُولُوا رَبَّنَا اللَّهُ ۚ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ
بِبَعْضٍ لَهَادَمتِ صَوَامِعُ وَبِيْعٌ وَصُلُوكٌ وَمَسْجِدٌ يُذْكَرُ
فِيهَا أَسْمَاءُ اللَّهِ كَثِيرًا وَلَیَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَنْ يَتَوَصَّلُ إِلَى اللَّهِ
عَزَّوَجَلَّ ۚ الَّذِينَ إِنْ مَكَّنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوْا
الزَّكَاةَ وَآمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ ۚ وَاللَّهُ عَاقِبَةُ
الْأُمُورِ ۝ وَإِنْ يَكِيدْ بُوْكُ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ
وَتَمُودٌ وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ ۚ وَأَصْحَابُ مَدْيَنَ وَكَذَّبَ
مُوسَىٰ فَأَمْلَكْتُ لِلْكَافِرِينَ ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ۝
فَكَأَيُّنَ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ لِنَفْسِهَا ۖ وَهِيَ خَازِنَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا
وَبُيُوتٌ مُعْتَظَلَةٌ ۚ وَاصْرَفَتْ شَيْئًا ۚ أَكَلَمَ يَسِيرًا ۚ وَإِنِّي الْأَرْضُ فَتَكُونُ
لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا ۚ وَإِذَا أَنْ يَسْمَعُونَ بِهَا ۚ فَأَنَّهُ لَا
تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ ۝

منزل

38. విశ్వసించిన వారి నుండి శత్రువులను నిశ్చయముగ దేవుడు తొలగించును. దేవుడు ప్రతి విశ్వాస ద్రోహిని కృతఘ్నుని ప్రేమింపడు. 39. ఎవరితో అవిశ్వాసులు యుద్ధము చేయుచున్నారో, వారికి యుద్ధమునకై సెల వొసంగబడెను. ఎందుకన వారిపై నన్యాయములు చేయబడెను. దేవుడు వారికి సహాయము చేయు శక్తి గలిగి యున్నాడు. 40. వారు మా ప్రభువు “అల్లాః” అని పలికినందున అన్యాయముగ తమ ఇండ్లనుండి తఱుమబడిరి. దేవుడు కొందఱు జనులచే కొందఱిని మళ్లగొట్ట కుండినచో మఠములు గుళ్లు యూదుల దేవాలయములు దేవుని నామము ఎక్కువగ పఠింపబడు మసీదులు పడగొట్టబడి యుండును. ఎవడు దేవునికి సహాయముచేయునో తప్పక వానికి దేవుడు తోడుపడును. నిశ్చయముగ దేవుడు బలశాలి. సర్వశక్తుడు. 41. మేము వారికి లోకములో అధికారము నొసంగినచో వారు సమాజాలను స్థిరముగ నలుపుదురు. విధిదానము (జకాతు) చెల్లింతురు. మంచి పనులు చేయవలెనని ఆజ్ఞాపింతురు. చెడు కార్యములను నిషేధింతురు. అన్ని విషయముల ఫలితము దేవుని చేతిలో నున్నది. 42 : 44. వారు నిన్ను తిరస్కరించినచో వారికి పూర్వము గడచిన నూహు, అదు, సమూదువారి జనులును, ఇబ్రాహీము జనులును లూతు జనులును, మద్యను పురనివాసులును (మా ప్రవక్తలను) తిరస్కరించి యున్నారు. మూసా తిరస్కరింపబడెను. ఆ పిదప తిరస్కరించిన వారిని కొంతకాలము వదలితిని. తరువాత వారిని (శిక్షలో) పట్టితిని. కావున నాశిక్ష యెట్లుండెనో (చూడుడు). 45. ఎన్నియో పురములను మేము నాశము చేసితిమి. అవి పాపములు గలవిగ నుండెను. ఇప్పుడు అవి తమ కప్పులతో సహా కూలి యున్నవి. పెక్కు బావులు పాడుపడి యున్నవి. గొప్ప గట్టి మేడలు నాశములై యున్నవి. 46. ఏమి? వారు భూమిలో ప్రయాణము చేయలేదా! దానివలన వారి హృదయములు గ్రహించునవి అగును (గదా). లేదా వారి చెవులు వినునవి అగును (గదా). కన్నులు గ్రుడ్డివి కావు. కాని తొమ్ములలో నున్న హృదయములు గ్రుడ్డివి అగుచున్నవి.

47. వ-యన్-తత్-జిలూ-నక-బిల్-తజ్జాబి-వలన్-యుఖ్-లి-ఫల్లాహ-వత్-దహూ. వ-ఇన్న-యూమన్-జెన్-రబ్బిక్-క-అల్-ఫి-సనతిమ్-మిమ్మా-తడద్దాన్. 48. వ-క-అయ్యిమ్-మిన్-ఫెర్యతిన్-అమ్-లైతు-లహ్-వ-హియ-జాలిమతున్-సుమ్మ-అఖజ్-తుహ్-వ-ఇలయ్యిల్-మసేర్. 49. ఖుల్-యా-అయ్యు-హన్నాసు-ఇన్నమా-అన-లకుమ్-సజీరుమ్-ముబీన్. 50. ఫల్లజీన-అమనూ-వ-తేమి-లున్-సేలి-హేతి-లహమ్-మగ్-ఫిర-తున్-వ-రిజ్-ఖున్-కరీమ్. 51. వల్లజీన-సజ్-ఫీ-అయాతినా-ముత-జిజీన-ఉలాఇక-అన్-హబుల్-బెజ-హేమ్. 52. వమా-అర్సల్నా-మిన్-ఫబ్-లిక-మిర్-రసూలిన్-వలా-నబియ్యిన్-ఇల్లా-ఇజా-తమన్నా-అల్-ఫేష్-పైతాను-ఫీ-ఉమ్-నియ్యతిహ్-ఫ-యన్-స-ఖుల్లాహ-మా-యుల్-ఫేష్-పైతాను-సుమ్మ-యుహ్-కి-ముల్లాహ-అయాతిహ్. వల్లాహ-తలీమున్-హేకీమ్. 53. లి-యజ్-తల-మా-యుల్-ఫేష్-పైతాను-ఫిత్-నతల్-లిల్-జీన-ఫీ-ఖులూ-బిహిమ్-మర-జున్-వల్-ఫాసి-యతి-ఖులూ-బుహమ్. వ-ఇన్నజ్-జాలిమాన-లఫీ-షిఫా-ఫేష్-బకేద్. 54. వ-లి-యత్-లమల్-జీన-ఉతుల్-ఇల్మ-అన్న-హల్-హేఖ్-ఖు-మిర్-రబ్బిక్-ఫ-యూమినూ-బిహ్-ఫ-తుఖ్-బిత-లహ-ఖులూ-బుహమ్. వ-ఇన్నల్లాహ-ల-హాదిల్-జీన-అమనూ-ఇలా-సిరాతిమ్-మున్-తఫీమ్. 55. వలా-యజ్-లుల్-లజీన-కఫరూ-ఫీ-మిర్య-తిమ్-మిన్-హ-హేత్తా-తాతియ-హమున్-సాతతు-బగ్-తతన్-బె-యాతి-య-హమ్-తజ్జాబు-యూమిన్-తఫీమ్.

اقرب للناس ۱۷ ۳۳۹ الح ۲۲

وَسْتَغْفِرُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَإِنَّ يَوْمًا
عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ ۝ وَكَانَ مِنْ قُرَيْبٍ
أَمَلَيْتُ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ لِنَفْسِهَا ۖ فَالَّذِينَ آمَنُوا
يَأْتِيهِمُ النَّاسُ إِنَّمَانًا كَمَا كُنْتُمْ تُرْسِي ۖ فَالَّذِينَ آمَنُوا
عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ ۖ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ۝ وَالَّذِينَ سَعَوْا
فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ۝ وَمَا أَرْسَلْنَا
مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى أَلْقَى الشَّيْطَانُ
فِي أَمْنِيَّتِهِ فَيَنسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكُمُ اللَّهُ
بَيْنَهُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝ لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ
فِتْنَةً لِلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ ۖ
وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ۝ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ
آمَنُوا أَلَمْ يَأْتِهِمُ الْبَيِّنَاتُ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ
فَتُخْفِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ ۖ وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادِ الَّذِينَ آمَنُوا إِلَىٰ
صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝ وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مَكْرَةٍ
مِنْهُ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ يَوْمَ عَقِيمٍ ۝

منزل

47. వారు శిక్ష తొందరగా రావలెనని నిన్ను కోరుచున్నారు. దేవుడు తన వాగ్దానమునకు వ్యతిరేకముగ నెన్నడును చేయడు. దేవుని యొద్దనున్న ఒక దినము మీరు లెక్కించు వేయి సంవత్సరములతో సమానము. 48. అనేక పురములను కొంతకాలము వదలిపెట్టితిని. అవి పాపములు గలవిగ నుండెను. పిదప (శిక్షలో) వానిని పట్టితిని. నాయొద్దకే మరలి రావలసి యున్నది. 49. ఓ జనులారా! నేను మిమ్ము స్పష్టముగ భయపెట్టు వాడను. 50. కావున ఎవరు విశ్వసించి సత్కార్యములు చేయుదురో వారికి మన్నింపును మంచి యాహారమును గలవు. 51. ఎవరు మా సూచనలను లొంగదీయుటకై ప్రయత్నింతురో వారు నరక నివాసులు. 52. మేము నీకు పూర్వము సంపియున్న ప్రవక్తయును నబీయును పఠించిన దానిగూర్చి సైతాను సందేహములు కల్పించెను. అప్పుడు సైతాను కల్పించిన సందేహములను దేవుడు నిర్మూలించును. పిదప దేవుడు తన సూచన (ధర్మము) లను స్థిర పఱచును. అల్లాః సర్వజ్ఞుడు. వివేచనా వరుడు. 53. ఎవరి హృదయములలో సందేహ రోగము గలదో మఱి ఎవరి హృదయములు కఠినములుగ నున్నవో వారికి సైతాను కల్పించు సందేహములు పరీక్షగ చేయుటకై (అట్లు చేసితిమి). దుర్మార్గులు దీర్ఘ విరోధమున పడియున్నారు. 54. ఎవరికి జ్ఞాన మొసంగఁ బడెనో వారు 'ఇది నీ ప్రభువునుండి వచ్చిన సత్యము' అని తెలిసికొని దానిని నమ్ముటకును వారి హృదయములు దానికి లోబడుటకును (అట్లు చేయఁబడును.) వాస్తవముగ దేవుడే, నమ్ము వారికి స్థిరమైన సన్మార్గము చూపువాడు. 55. అకస్మికముగ ప్రళయకాలము వారిపై వచ్చునంత వఱకును తిరస్కరించునట్టి వారికి దానిగూర్చి సందేహము వదలి పోదు.

56. అల్-ముల్కు-య-మజ-జేల్-లిల్లాహి-యహ్మ-కుము-
బైనహమ్. ఫల్లజీన-అమనూ-వ-తేమి-లున్-సేలిహేతి-
ఫీ-జన్నాతిన్-నకేమ్. 57. వల్లజీన-కఫరూ-వ-కజ్జేబూ-
బి-అయాతినా-ఫ-ఉలాజక-లహమ్-అజాబుమ్-ముహీన్.
58. వల్లజీన-హజరూ-ఫీ-సబీ-లిల్లాహి-సుమ్మ-ఖుతిలూ-
బై-మాతూ-ల-యర్జో-ఖన్న-హుముల్లాహ-రిజ్జేఖన్-
హేస-నన్. వ-ఇన్నల్లాహ-ల-హువ-ఖైరుర్-రాజిఖీన్. 59.
ల-యుద్-ఫీ-లన్నహమ్-ముద్-ఖలన్-యర్-జోనహూ.
వ-ఇన్న-ల్లాహ-ల-తలీమున్-హలీమ్. 60. జోలిక-వమన్-
తఖబ-బి-మిన్లి-మా-హేఖబ-బిహి-సుమ్మ-బుగియ-
తలైహి-ల-యన్-సురన్న-హుల్లాహ-ఇన్నల్లాహ-ల-
తపువ్వున్-గవూర్. 61. జోలిక-బి-అన్న-ల్లాహ-యూ-
లిజుల్-లైల-ఫిన్-సహరి-వ-యూలి-జున్-సహర-ఫిల్-
లైలి-వ-అన్నల్లాహ-సమీ-డేమ్-బసీర్. 62. జో-లిక-బి-
అన్నల్లాహ-హువల్-హేఖేఖ-వ-అన్నమా-యద్-డేన-
మిన్-దూనిహి-హువల్-బాతేలు-వ-అన్నల్లాహ-హువల్-
తలియుల్-కబీర్. 63. అలమ్-తర-అన్నల్లాహ-అన్జల-
మినన్-సమాజ-మా-అన్-ఫ-తున్-బిహుల్-అర్జు-
ముఖ్-జర్-తన్. ఇన్నల్లాహ-లతీ-పున్-ఖబీర్. 64. లహూ-
మా-ఫిన్-సమా-వాతి-వమా-ఫిల్-అర్జి-వ-ఇన్నల్లాహ-ల-
హువల్-గనియుల్-హేమిద్.

الحج ٢٢

٣٣٠

اقترب للناس

الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ يَكْفُرُ بَيْنَهُمُ الْكَافِرِينَ آمَنُوا
عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي حَذِّبِ النَّعِيمِ ۝ وَالَّذِينَ كَفَرُوا
كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝ وَالَّذِينَ
هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قَلَّوْا أَوْ مَا تُوَلُّوا يُرْزَقُهُمْ
اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا وَإِنَّ اللَّهَ لَهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ۝
لَيْدُ خَلَقَهُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ يُرْضَوْنَ ۝ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَلِيمٌ
حَلِيمٌ ۝ ذَٰلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوقِبَ بِهِ
ثُمَّ نَبَغَىٰ عَلَيْهِ لَيْصَرَّتْهُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ غَفُورٌ ۝
ذَٰلِكَ يَأْتِي اللَّهُ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ
فِي اللَّيْلِ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ۝ ذَٰلِكَ يَأْتِي اللَّهُ هُوَ
الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَإِنَّ
اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ۝ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ
مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتَخَيَّرَ الْأَرْضُ مَخْضَرَةً إِنَّ
اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ۝ لَهُ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا
فِي الْأَرْضِ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُ الْعَلِيُّ الْحَمِيدُ ۝

مِثْلُ

56. ఆ దినమున సర్వాధికారము దేవునికి చెల్లును. వారిమధ్య తీర్పు చేయును. కావున ఎవరు విశ్వసించి సత్కార్యములు చేసియుందురో వారు స్వర్గవనము నందలి సౌఖ్యము ననుభవించుదురు. 57. ఎవరు విశ్వసించక మానూచనలను తిరస్కరించి యుందురో అవమాన పఠచునట్టి శిక్ష వారికిఁ గలదు. 58. ఎవరు దేవుని మార్గమందు తమ యిండ్లను వదలిపోయి వధింపఁబడిరో లేదా మృతినొందిరో వారికి దేవుఁడు మంచి ఫలితము నొసంగును. దేవుఁడు అందఱి కంటె శ్రేష్ఠముగ నొసంగువాఁడు. 59. వారికి మిక్కిలి ఇష్టమైన ప్రదేశమందు తప్పక వారిని ప్రవేశింపఁజేయును. అల్లాః సర్వము తెలిసినవాఁడు, ఓర్పు గలవాఁడు. 60. ఇది వింటిరి. తనకు గలిగినంత బాధకు సమానముగ ప్రతీకార మొనర్చిన వానికి తిరిగి వానిపై దౌర్జన్యము గలిగినచో తప్పక దేవుఁడు వానికి సహాయము చేయును. నిశ్చయముగ అల్లాః అనుగ్రహించువాఁడు, క్షమించువాఁడు. 61. ఇది (విశ్వాసులకు సహాయము) దేవుఁడు రాత్రిని పగటి యందును పగటిని రాత్రియందును ప్రవేశింపఁజేయు చుండుటవలనను అల్లాః సర్వము వినుచు చూచు చున్నందువలనను గలిగెను. 62. ఇది (విశ్వాసులకు సహాయము) దేవుఁడే సత్యమైనవాఁడును. అవిశ్వాసులు ఆతనిని వదలి ఆరాధించునట్టి దేవతలు కల్పితములును దేవుఁడే సర్వోన్నతుఁడును అందఱికంటె గొప్పవాఁడును అగుటవలన గలిగెను. 63. ఏమి? దేవుఁడు ఆకాశమునుండి నీరు కురియించిన పిదప భూమి పచ్చికతో నిండిపోవుటను నీవు చూడవా! నిశ్చయముగ దేవుఁడు దయాళువు, సర్వజ్ఞుఁడు. 64. ఆకాశములలోను భూమిలోనున్న సమస్తము ఆతనిదే. నిశ్చయముగ దేవుఁడే అక్కఱ లేనివాఁడు. స్తుతింపఁదగిన వాఁడు.

65. అలమ్-తర-అన్నల్లాహ-సఖ్-ఖర-లకుమ్-మాఫిల్-
అర్జి-వల్-పుల్క-తజ్జి-ఫిల్-బహ్రి-బి-అమ్-రిహ్. 66. వ-
యుమ్-సికున్-సమాఅ-అన్-తఖ్త-తలల్-అర్జి-ఇల్లా-
బి-ఇజ్-నిహ్-ఇన్నల్లాహ-బిన్నాసి-ల-రహ్-పుర్-రహ్-మ్.
67. వ-హ-పల్లజీ-అహ్మేకుమ్-సుమ్మ-యుమి-తుకుమ్-
సుమ్మ-యుహ్-యాకుమ్. ఇన్నల్-ఇన్నాన-ల-కహ్. 68. వ-
లి-కుల్లి-ఉమ్మత్-జత్తెల్లా-మన్-సకన్-హమ్-నాసి-
కూహ-ఫలా-యునా-జి-ఉన్నక-ఫిల్-అమి-వద్-ఉ-
ఇలా-రబ్బిక-ఇన్నక-ల-అలా-హుదమ్-మున్-తఖ్త్-మ్.
వఇన్-జాదలాక-ఫఖులి-ల్లాహ-అత్తలము-బిమాత్తత్-మ్-
లాన్. 69. తల్లాహ-యహ్-కుము-బైసకుమ్-యామల్-
ఫియా-మతి-ఫిమా-కుస్తుమ్-ఫిహ్-తఖ్-తలిహ్. 70. అలమ్-తత్-లమ్-అన్నల్లాహ-యత్-లమ్-యాఫిన్-
సమాఇ-వల్-అర్జి. ఇన్న-జాలిక-ఫి-కితా-బిన్. ఇన్న-
జాలిక-అలల్లాహి-యసీర్. 71. వ-యత్-బుదూన-మిన్-
దూనిల్లాహి-మా-లమ్-యునజ్-జిల్-బిహ్-సుల్-తానన్-
వమా-లై-న-లహమ్-బిహ్-ఇల్లున్. వమా-లిజ్-
జాలిమాన-మిన్-నసీరు. 72. వ-ఇజ్-తుల్లా-తలైహిమ్-
అయాతునా-బయ్యి-నాతిన్-తత్-రిపు-ఫి-పుజాహిల్-
లజీన-కఫ-రుల్-మున్కర. యకా-దూన-యస్-తూన-
బిల్-జీన యత్లాన-తలైహిమ్-అయాలినా-ఖుల్-అఫ-
ఉనబ్బి-ఉకుమ్-బి-షర్మి-మిన్-జాలికుమ్. అన్నారు.
వతద-హల్లాహి-లజీన-కఫరూ-వ-బిసల్-మసీర్.

اقرب للناس: ۳۴۱
الحج ۲۲
أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مِمَّا فِي الْأَرْضِ وَالْفُلْكَ تَجْرِي
فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ وَيُنْزِلُ السَّمَاءَ مَاءً أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ
إِلَّا بِإِذْنِهِ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ ۝ وَهُوَ الَّذِي
أَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ ۝
لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ فَلَا يُبَايِعُ عَنْكَ فِي
الْأَمْرِ وَاذْعُرْ إِلَىٰ رَبِّكَ إِنَّكَ لَعَلَىٰ هُدًى مُسْتَقِيمٌ ۝
وَإِنْ جَادَلُواكَ فَقُلْ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝ اللَّهُ
يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝ أَلَمْ
تَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ
إِنْ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝ وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا
لَمْ يَنْزِلْ بِهِ سُلْطَانٌ وَلَا يَكُنْ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ وَمَا الظَّالِمِينَ
مِنْ تَصْيِيرٍ ۝ وَإِذْ أُنْزِلَ عَلَيْهِمُ الْبُيُوتُ تَعْرِفُ فِي
وُجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُنْكَرَ يَكَادُونَ يَسْطُونَ بِالَّذِينَ
يَتْلُونَ عَلَيْهِمُ الْبُيُوتَ قُلْ أَفَأَنْتُمْ بَشَرٌ مِمَّنْ ذُكِّرْ
النَّارَ وَعَدَهَا اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَابْسِ الْبَصِيرَ ۝

منزل

65. దేవుడు భూమిలోనున్న సమస్తమును, సముద్రములో ఆతని యజ్ఞచే నడచు నావలను మీకు వశముచేసి యుండుటను, ఆతని సెలవు లేనిదే అకాశము భూమిపై పడకుండ ఆదెయుండుటను నీవు చూడవా! నిశ్చయముగ దేవుడు జనుల విషయమున చాల కనికరమును అనుగ్రహమును గలవాడు. 66. అతడే మీకు ప్రాణము నొసంగుచున్నాడు. మరల మిమ్ము చంపుచున్నాడు. మరల మిమ్ము సజీవులజేయును, నిశ్చయముగ మానవుడు చాల కృతఘ్నుడు. 67. ప్రతి జాతివారికిని ఒక్కొక్క పద్ధతి నియమించి యున్నారము. వారు దాని ననుసరించు చున్నారు. కావున వారు దాని విషయమున నీతో వాదులాడ కూడదు. నీవు నీ ప్రభువు వైపునకు పిలుచుచుండుము. నిశ్చయముగ నీవు స్థిరమైన సన్మార్గమందున్నావు. 68. వారు నీతో వాదులాడినచో “మీరు చేయునది దేవునికి బాగుగ తెలియును. 69. మీరు అభిప్రాయ భేదము పొందియున్న విషయములను గూర్చి దేవుడు తీర్పు దినమందు మీ మధ్య తీర్పుచేయును. అని పలుకుము. 70. భూమ్యాకాశములందుండు సమస్తము దేవునికి తెలియును అని నీకు తెలియదా! నిశ్చయముగ అదంతయు గ్రంథములో నున్నది. నిశ్చయముగ అది దేవునికి చాల సులువైనది. 71. వారు (అవిశ్వాసులు) ఎద్దాని విషయమున ప్రమాణము దేవుని నుండి రాలేదో దేవుని వదలి ఎద్దానిని ఆరాధించు చున్నారు. వారి వద్ద దాని గూర్చి బుద్ధి సూచనయు లేదు. దుర్మార్గులకు తోడుపడు వాడెవడును లేడు. 72. మా స్పష్టమైన వాక్యములను పఠించి వారికి వినిపించు నపుడు వారి ముఖములందు తిరస్కార (భావ)ము నీవు కనుగొందువు. మా వాక్యములను పఠించి వారికి వినిపించు నట్టి వారిపై బడుటకు వారు సంసిద్ధు లగుదురు. దీనికంటె చాల చెడ్డదైన దానిని మీకు తెలుపుదునా! అది నరకము. తిరస్కరించిన వారి కొరకు దానిని గూర్చి దేవుడు వాగ్దానము చేసియున్నాడు. అది చాల చెడ్డనివాసము, అని (ఓ ప్రవక్త!) పలుకుము.

73. యా-అయ్యు-హన్నాను-జురిబ-మనలున్-ఫన్-
తమిడే-లహూ-ఇన్నల్-జీన-తద్దేన-మిన్-దూనిల్లాహి-
లన్-యఖ్-లుఖా-జాబా-బన్-వల-విజ్-తమిడే-లహూ.
వ-ఇన్-యస్-లుబ్-హుముజ్-జాబాబు-పైఅల్-లాయస్-
తన్-ఖ్జాహ-మిన్హ-జడే-ఫత్-తేలిబు-వల్-మత్-
లూబ్. 74. మా-ఖేద-రుల్లాహ-హేఖ్-ఖే-ఖేదరిహీ.
ఇన్నల్లాహ-ల-ఖేవియ్యున్-తజ్జేబ్. 75. అల్లాహ-యస్-
తఫీ-మినల్-మలా-ఇకతి-రుసులన్-వ-మినన్-నాసి.
ఇన్నల్లాహ-సమీ-ఉమ్-బసీర్. 76. యత్-లము-మా-
బైన-ఐదీ-హిమ్-వమా-ఖల్-ఫహమ్-వ-ఇల-ల్లాహి-తుర్-
జడల్-ఉమూర్. 77. యా-అయ్యు-హల్లజీన-అమ-నుర్-
కడేవన్-జుదూ-వత్-బుదూ-రబ్బుకుమ్-వఫ్-తలుల్-
ఖైర-లఅల్లకుమ్-తుఫ్-లిహూన్. 78. వ-జాహిదూ-ఫిల్లాహి-
హేఖ్-ఖే-జిహ్ధిహి. హువజ్-తబాకుమ్-వమా-జతల-
తలైకుమ్-ఫిద్-దీని-మిన్-హేరజిన్-మిల్లత-అబీకుమ్-
ఇబ్రాహీము. హువ-సమ్మా-కుముల్-ముస్-లిమాన్. మిన్-
ఖ్బు-వఫీ-హజ్జా-లి-యకూనర్-రసూలు-షహీ-దన్-
అల్లైకుమ్-వ-తకూనూ-మహ-దాఅ-తలన్నాని-ఫ-అఖ్-
ముస్-నేలాత-వ-అతుజ్-జకాత-వత్-తసేమూ-బిల్లాహి-
హువ-మాలా-కుమ్-ఫ-నిత్-మల్-మాలా-వ-నిత్-మన్-
నసీర్.

الحج ۲۲

۲۲۲

اقرب للناس ۱۴

يَا أَيُّهَا النَّاسُ حُرِّبَ مَثَلٌ فَاسْتَعِزُّوا إِلَهُ الَّذِينَ
تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوْ
اجْتَمَعُوا لَهُ وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَفِيدُوا
مِنْهُ ضَعُفَ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوبُ ۝ مَا قَدَّرُوا لِلَّهِ
حَقَّ قَدْرِهِ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ۝ اللَّهُ يُصْطَفِي مِنَ
الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ۝
يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ
الْأُمُورُ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا
وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝
وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا
جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ مِلَّةَ أَبِيكُمْ
إِبْرَاهِيمَ هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ وَفِي هَذَا
لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى
النَّاسِ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاعْتَصِمُوا
بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ فَنِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ ۝

مل

73. ఓ జనులారా! ఒక యుదాహరణము చెప్పబడు చున్నది. దానిని చెవి యొగ్గి వినుఁడు. దేవుని వదలి మీరు ఎవరిని ఆరాధించు చున్నారో వారందఱును చేరి ఒక యీగఁను సృష్టింపఁజాలరు. ఈగ వారి నుండి ఏమైనను లాగుకొని పోయినచో వారు దానిని తిరిగి లాగుకొనఁ జాలరు. కోరువాఁడును కోరఁబడు వారును బలహీనులు. 74. వారు దేవునిని సరిగఁ దెలిసికొన లేదు. నిశ్చయముగ దేవుఁడు బలము గలవాఁడు సర్వశక్తుఁడు. 75. దేవుఁడు, దేవదూతల నుండియు, జనుల నుండియు, దూతల నెన్నుకొను చున్నాఁడు. నిశ్చయముగ దేవుఁడు సర్వము వినువాఁడు. చూచువాఁడు. 76. వారి కెదుట నున్నదియు వారికి వెనుక నున్నదియు సమస్తము ఆతనికి తెలియును. అన్ని విషయములును దేవుని వద్దకే పోవలసి యున్నవి. 77. ఓ విశ్వసించిన వారలారా! మీరు (నమాజులో) వంగుఁడు. సాష్టాంగ పడుఁడు. మీ ప్రభువును ఆరాధింపుఁడు. మీరు సత్కార్యములు చేయుఁడు. మీరు మేలు పొందుదురు. 78. దేవుని కొఱకు తగినట్లు బాగుగ పాటు పడుఁడు. (1) ఆతఁడు మిమ్ము ఎన్నుకొనెను. దేవుఁడు మత విషయములో మీపై ఎట్టి భారము వేయలేదు. (2) మీ తండ్రియగు ఇబ్రాహీము మతముపై స్థిరముగ నుండుఁడు. ఖురానునకు పూర్వమును ఖురాను నందును దేవుడే మీకు ముసల్మానులు అని పేరుపెట్టెను. ప్రవక్త మీకు సాక్షిగను మీరు ప్రజలకు సాక్షులుగ నుండుటకు మిమ్ము ఎన్నుకొనెను. కావున మీరు నమాజును స్థిరముగ చేయుఁడు. జకాతు చెల్లింపుఁడు. మీరు దేవునినే స్థిరముగ ఆశ్రయించి యుండుఁడు. ఆతఁడే మీకు పోషకుఁడు. ఆతఁడు మంచి పోషకుఁడు. మఱియు మంచి సహాయుఁడు.